



Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti

Dipartimento per i trasporti, la navigazione, gli affari generali ed il personale

Direzione Generale per la Motorizzazione

DIVISIONE 3

imposta di bollo
assolta mediante
versamento in c/c
postale ai sensi
dell'art. 7 della
L. 18/10/78 n. 625
e success. modific.

SCHEDA DI OMOLOGAZIONE CE PER TIPO DI UN VEICOLO EC VEHICLE TYPE-APPROVAL CERTIFICATE

Notifica concernente:

Communication concerning the:

di un tipo di:

of a type of:

- l'omologazione CE per tipo
- EC type-approval

- l'estensione dell'omologazione CE per tipo
- extension of EC type-approval

- il rifiuto dell'omologazione CE per tipo
- refusal of EC type-approval

- la revoca dell'omologazione CE per tipo
- withdrawal of EC type-approval

- veicolo completo
- complete vehicle

- veicolo completato
- completed vehicle

- veicolo incompleto
- incomplete vehicle

- veicolo con varianti complete e incomplete
- vehicle with complete and incomplete variants

- veicolo con varianti completate e incomplete
- vehicle with completed and incomplete variants

ai sensi della Direttiva n° 2007/46/CE, modificata da ultimo dal Regolamento UE n° 2018/1832 UE
with regard to Directive No. 2007/46/EC as last amended by Regulation EU No. 2018/1832 UE

Numero di omologazione CE per tipo:

e3*2007/46*0313* 07

EC type-approval number:

Motivo dell'estensione:

Reason for extension:

nuova estensione di omologazione del veicolo base (e3*2007/46*0188*08)

eliminazione versioni con motore EURO VI-C

introduzione numero di licenza certificazioni per rispondenza alla normativa
sulle emissioni CO2 del consumo di carburante per versioni

??E?????????????? ?, ??F?????????????? ?, ??G?????????????? ? e
??X?????????????? ?

aggiornamento numeri di omologazione CE e ECE

new extension approval of stage I vehicle (e3*2007/46*0188*08)

cancellation of versions with EURO VI-C engine

introduction of the license number certification for compliance with the CO2 emissions
regulation of fuel consumption for versions ??E?????????????? ?,

??F?????????????? ?, ??G?????????????? ? and ??X?????????????? ?

update of EC and ECE type-approval number

SEZIONE I

SECTION I

0.1. Marca (denominazione commerciale del costruttore):
Make (trade name of manufacturer):

Iveco / System Truck

0.2. Tipo:
Type:

ST IG100E2BA

0.2.1. Designazione/i commerciale/i:
Commercial name(s):

100E - 90E - 80E

0.3. Mezzi di identificazione del tipo, se marcati sul veicolo:
Means of identification of type, if marked on the vehicle:

numero di omologazione del tipo su targhetta
type approval number on manufacturer's plate

0.3.1. Posizione della marcatura:
Location of the marking:

su targhetta VIN
on VIN plate

- 0.4. Categoria del veicolo: N2
Category of vehicle:
- 0.5. Ragione sociale e indirizzo del fabbricante del veicolo completo / completato: S.T. System Truck S.p.A.
Company name and address of manufacturer of the complete/completed vehicle: I-46048 Roverbella (MN) - Via Paesa, 28
- 0.5.1. Per i veicoli omologati in più fasi, ragione sociale e indirizzo del fabbricante della/e fase/i iniziali/precedenti del veicolo: Iveco S.p.A.
For multi-stage approved vehicles, company name and address of the manufacturer of the base/previous stage(s) vehicle: I-10156 Torino - via Puglia, 35
- Nome e indirizzo del costruttore del veicolo completato: non ricorre
Name and address of manufacturer of the completed vehicle: not applicable
- 0.8. Denominazione/i e indirizzo/i dello/gli stabilimento/i di montaggio: S.T. System Truck S.p.A.
Name(s) and address(es) of assembly plant(s): I-46048 Roverbella (MN) - Via Paesa, 28
- 0.9. Denominazione e indirizzo dell'(eventuale) rappresentante del costruttore: non ricorre
Name and address of the manufacturer's representative (if any): not applicable

SEZIONE 2 SECTION II

Il sottoscritto certifica l'esattezza della descrizione del costruttore formulata nella scheda informativa allegata riguardante il/i veicolo/i sopra descritto/i (uno o più campioni del/i quale/i sono stati scelti dall'autorità che rilascia l'omologazione CE per tipo e presentato/i dal costruttore come prototipo/i del tipo da omologare) e che i risultati delle prove allegati alla scheda si riferiscono a tale tipo di veicolo.
The undersigned hereby certifies the accuracy of the manufacturer's description in the attached information document of the vehicle(s) described above ((a) sample(s) having been selected by the EC type-approval authority and submitted by the manufacturer as prototype(s) of the vehicle type) and that the attached test results are applicable to the vehicle type.

1. Per veicoli completi, completati e loro varianti: non ricorre
For complete and completed vehicles/variants: not applicable
- ~~Il tipo di veicolo soddisfa / non soddisfa le prescrizioni tecniche di tutti gli atti normativi applicabili, come stabilito dall'allegato IV e dall'allegato XI della direttiva 2007/46/CE.~~
~~*The vehicle type meets/does not meet the technical requirements of all the relevant regulatory acts as prescribed in Annex IV and Annex XI to Directive 2007/46/EC.*~~
2. Per veicoli incompleti/varianti: ricorre
For incomplete vehicles/variants: applicable
- Il tipo di veicolo soddisfa / ~~non soddisfa~~ le prescrizioni tecniche degli atti normativi elencati nella tabella della pagina 2.
The vehicle type meets / does not meet the technical requirements of the regulatory acts listed in the table on side 2.
3. L'omologazione è rilasciata / rifiutata / revocata.
The approval is granted / refused / withdrawn.
4. L'omologazione è rilasciata ai sensi dell'articolo 20 e la sua validità è pertanto limitata al [giorno/mese/anno]. non ricorre
The approval is granted in accordance with Article 20 and the validity of the approval is thus limited to dd/mm/yy. not applicable

Luolo: Roma, Italia
Place:

Data: 21 APR. 2020
Date:

Firma:
Signature:

Il Direttore della Divisione

(dott. ing. Fausto FEDELE)

Allegati: Fascicolo di omologazione.
Attachments: Information package.

Nome/i e campione/i della firma della/e persona/e autorizzata/e a firmare i certificati di conformità e dichiarazione relativa alle sue/loro mansioni nell'azienda (allegato al fascicolo di omologazione).
Name(s) and specimen(s) of the signature of the person(s) authorized to sign certificates of conformity and a statement of their position in the company (attachment to Information package).

SCHEDA DI OMOLOGAZIONE CE PER TIPO DI VEICOLO **EC VEHICLE TYPE-APPROVAL CERTIFICATE**

Pagina 2
Side 2

La presente omologazione CE per tipo si basa, per varianti o versioni incomplete e completate di veicoli, sulla/e omologazione/i dei veicoli incompleti che seguono:

This EC type-approval is, where incomplete and completed vehicles, variants or versions are concerned, based on the approval(s) for incomplete vehicles listed below:

Fase 1: Costruttore del veicolo di base:
Stage 1: Manufacturer of the base vehicle:

Iveco S.p.A.
I-10156 Torino - via Puglia, 35

Numero di omologazione CE per tipo:
EC type-approval number:

e3*2007/46*0188* con l'estensione indicata al punto 0.2.2. della scheda informativa
e3*2007/46*0188* with the extension specified at point 0.2.2. of the information document

Data:
Dated:

vedere punto 0.2.2. della scheda informativa
see at point 0.2.2. of the information document

Applicabile alle varianti o versioni (a seconda dei casi):
Applicable to variants or versions (as appropriate):

???????? - ??????????

Fase 2: Costruttore:
Stage 2: Manufacturer:

S.T. System Truck S.p.A.
I-46048 Roverbella (MN) - Via Paesa, 28

Numero di omologazione CE per tipo:
EC type-approval number:

e3*2007/46*0313*07

Data:
Dated:

Applicabile alle varianti o versioni (a seconda dei casi):
Applicable to variants or versions (as appropriate):

I? - ??????????????????

Se l'omologazione comprende una o più varianti o versioni (a seconda dei casi) incomplete, elencare le varianti o versioni (a seconda dei casi) complete o quelle completate.

In the case where the approval includes one or more incomplete variants or versions (as appropriate), list those variants or versions (as appropriate) which are complete or completed.

Variante/i complete/completate:
Complete/completed variant(s):

non ricorre
not applicable

Elenco dei requisiti del tipo di veicolo, di variante o di versione incompleti omologati (tenendo conto eventualmente del campo d'applicazione e della più recente modifica per ciascuno degli atti normativi che seguono):

List of requirements applicable to the approved incomplete vehicle type, variant or version (as appropriate, taking account of the scope and latest amendment to each of the regulatory acts listed below):

Voce Item	Elemento Subject	Riferimento all'atto normativo Regulatory act reference	Ultima modifica Last amended	Applicabile alla variante o, se necessario, alla versione Applicable to variant or, if need be, to version
(*)	(*)	(*)	(*)	(*)

(*) vedere allegati
see enclosure

In caso di veicoli per uso speciale, di deroghe concesse o di particolari disposizioni applicate ai sensi dell'allegato XI e di deroghe concesse ai sensi dell'articolo 20:

In the case of special purpose vehicles, exemptions granted or special provisions applied pursuant to Annex XI and exemptions granted pursuant to Article 20:

Rif. all'atto normativo Regulatory act reference	Numero della voce Item number	Tipo di omologazione e natura della deroga Kind of approval and nature of exemption	Applicabile alla variante o, se necessario, alla versione Applicable to variant or, if need be, to version
(-)	(-)	(-)	(-)

(-) non ricorre
not applicable



Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti

Dipartimento per i trasporti, la navigazione, gli affari generali ed il personale

Direzione Generale per la Motorizzazione

DIVISIONE 3

Appendice dell'omologazione CE n° e3*2007/46*0313*07

*Appendix of the EC type approval No. e3*2007/46*0313*07*

Appendice

Appendix

Elenco degli atti normativi a cui il tipo di veicolo è conforme

List of regulatory acts to which the type of vehicle complies

(da compilare solo in caso di omologazione ai sensi dell'articolo 6, paragrafo 3).

(to be filled in only in the case of type-approval in accordance with Article 6(3))

Vedere parte III della scheda informativa n° ST_IG100E2BA_07

See Part III of information document No.

del 17.02.2020
of

RISULTATI DELLE PROVE (ALLEGATO VIII)

dell'omologazione CE n° e3*2007/46*0313*07

TEST RESULTS (ANNEX VIII)

*of the EC type approval No. e3*2007/46*0313*07*

Vedere all. VIII della scheda informativa n° ST_IG100E2BA_07

See annex VIII of information document No.

del 17.02.2020
of



INDICE DEL FASCICOLO DI OMOLOGAZIONE
INDEX TO THE INFORMATION PACKAGE

Numero di omologazione CE per tipo: **e3*2007/46*0313*** estensione: **07** revisione: **----**
EC type-approval number: extension: revision:

Veicolo: Autotelaio per autoveicolo
Vehicle: Chassis without bodywork

Categoria del veicolo: N2
Category of vehicle:

Nome e indirizzo del costruttore: (fase 1) Iveco S.p.A.
Name and address of manufacturer: (stage 1) I-10156 Torino - via Puglia, 35
(fase 2) S.T. System Truck S.p.A.
(stage 2) I-46048 Roverbella (MN) - Via Paesa, 28

Nome e indirizzo dell'eventuale rappresentante del costruttore: non ricorre
Name and address of the manufacturer's representative (if any): not applicable

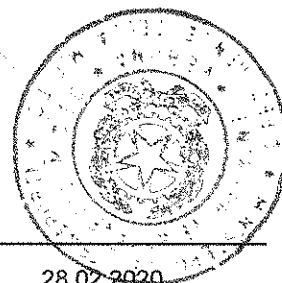
Nome e indirizzo del trasformatore: S.T. System Truck S.p.A.
Name and address of converter: I-46048 Roverbella (MN) - Via Paesa, 28

Nome e indirizzo dell'allegatore: non ricorre
Name and address of bodybuilder: not applicable

Marca (denominazione commerciale del costruttore): Iveco / System Truck
Make (trade name of manufacturer):

Tipo: ST IG100E2BA
Type:

Denominazione commerciale: 80E, 90E, 100E
Commercial description:



Verbale con relativi allegati: 12672/V del 28.02.2020
Test report with relative attachments: of

Scheda informativa: ST_IG100E2BA_07 parte I del 17.02.2020
Information document: part I of

Possibili combinazioni (tipo / varianti / versioni) ST_IG100E2BA_07 parte II del 17.02.2020
Permissible combinations (type / variants / versions) part II of

Numeri di omologazione (per omologazione mista) ST_IG100E2BA_07 parte III del 17.02.2020
Type-approval numbers (for mixed type-approval) part III of

Risultati delle prove ST_IG100E2BA_07 allegato V del 17.02.2020
Test results annex VIII of

Definizione tipo / varianti / versioni ST_IG100E2BA_07 allegato 0 del 17.02.2020
Type / variants / versions definition annex 0 of

Masse e dimensioni ST_IG100E2BA_07 allegato 1 del 17.02.2020
Masses and dimensions annex 1 of

Motopropulsore ST_IG100E2BA_07 allegato 2 del 17.02.2020
Power plant annex 2 of

Trasmissione ST_IG100E2BA_07 allegato 3 del 17.02.2020
Transmission annex 3 of

Sospensione ST_IG100E2BA_07 allegato 4 del 17.02.2020
Suspension annex 4 of

Disegni allegati: <i>Attachment drawings:</i>	55.01.02.0044	rev.3	del of	11.03.2016
	55.01.02.0045	rev.3	del of	11.03.2016

Documentazione allegata: <i>Attachment documentation:</i>	Nomine e deleghe - deposito firme delle persone autorizzate a firmare i Certificati di Conformità <i>Power of attorney to sign the EC Certificate of Conformity</i>
	Certificato di Conformità per veicoli incompleti <i>EC Certificate of Conformity for incomplete vehicle</i>



SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N°
Nr ST_IG100E2BA_07
del
of 17.02.2020

INDICE DELLA SCHEDA INFORMATIVA INDEX TO THE INFORMATION DOCUMENT

	Pagina / page:
MOTIVI DELL'ESTENSIONE - RIEPILOGO <i>REASONS FOR EXTENSION - HISTORY</i>	2
PARTE I <i>PART I</i>	4
0. DATI GENERALI <i>GENERAL</i>	4
1. CARATTERISTICHE COSTRUTTIVE GENERALI DEL VEICOLO <i>GENERAL CONSTRUCTION CHARACTERISTICS OF THE VEHICLE</i>	5
2. MASSE E DIMENSIONI <i>MASSSES AND DIMENSIONS</i>	6
3. CONVERTITORE DELL'ENERGIA DI PROPULSIONE <i>PROPULSION ENERGY CONVERTER</i>	9
4. TRASMISSIONE <i>TRANSMISSION</i>	16
5. ASSI <i>AXLES</i>	17
6. ORGANI DI SOSPENSIONE <i>SUSPENSION</i>	18
7. DISPOSITIVI DELLO STERZO <i>STEERING</i>	19
8. FRENI <i>BRAKES</i>	19
9. CARROZZERIA <i>BODYWORK</i>	20
11. COLLEGAMENTI TRA VEICOLI TRATTORI E RIMORCHI O SEMIRIMORCHI <i>CONNECTIONS BETWEEN TOWING VEHICLES AND TRAILERS AND SEMI-TRAILERS</i>	25
12. VARIE <i>MISCELLANEOUS</i>	25
13. NORME PARTICOLARI PER AUTOBUS DI LINEA O GRANTURISMO <i>SPECIAL PROVISIONS FOR BUSES AND COACHES</i>	25
16. ACCESSO ALL'INFORMAZIONE SULLA RIPARAZIONE E LA MANUTENZIONE DEL VEICOLO <i>ACCESS TO VEHICLE REPAIR AND MAINTENANCE INFORMATION</i>	26
PARTE II <i>PART II</i>	
PARTE III <i>PART III</i>	
TABELLA MATRICI TIPO - VARIANTI - VERSIONI <i>TABLE TYPE - VARIANTS - VERSIONS MATRIX</i>	All. 0
ALLEGATO VIII <i>ANNEX VIII</i>	





SCHEMA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N°
Nr ST_IG100E2BA_07
del
of 17.02.2020

MOTIVI DELL'ESTENSIONE - RIEPILOGO REASONS FOR EXTENSION - HISTORY

Est. Ext.	Rev. Rev.	Data Date	Descrizione Description	Parte I Part I	Parte II Part II	Parte III Part III
00	00	02.07.2014	Nuova omologazione <i>New Approval</i>	X	X	X
01	00	12.01.2015	Variazione ragione sociale e sede legale e produttiva del costruttore fase 2 <i>Change to company name and registered office and production of the manufacturer stage 2</i>	X		
02	00	08.07.2015	Variazione caratteristiche costruttive del veicolo fase 1 <i>Variation of general construction characteristics of the stage I vehicle</i>	X	X	X
			Nuovo motore del veicolo fase 1 <i>Introduction of new engine of stage I vehicle</i>	X	X	X
			Nuovi specchi retrovisori di cat. V del veicolo fase <i>Introduction of new cat. V mirror of stage I vehicle</i>	X		X
			Introduzione dispositivi AEBS e LDWS <i>Introduction of AEBS and LDWS systems</i>			X
03	00	26.07.2016	nuova estensione di omologazione del veicolo base <i>new extension approval of stage I vehicle</i>	X		
			variazione caratteristiche costruttive del veicolo fase 1 <i>general construction characteristics of the stage I vehicle</i>	X		
			introduzione di nuove versioni (rispondenti alle norme EURO VI-C) <i>introduction of new versions (compliant to EURO VI-C)</i>		X	X
			correzione rapporti al ponte errati per i cambi ZF-Allison <i>correction of wrong ratios of ZF-Allison gears</i>	X		
			aggiornamento elenco pneumatici <i>updating tyres list</i>	X		
			aggiornamento numeri di omologazione CE e ECE <i>update of EC and ECE type-approval number</i>			X
04	00	19.02.2018	nuova estensione di omologazione del veicolo base (e3*2007/46*0188*05) <i>new extension approval of stage I vehicle (e3*2007/46*0188*05)</i>	X		
			cancellazione classe OX per adeguamento alle prescrizioni ADR 2017 <i>cancellation of the OX Class for adaptation to ADR 2017 requirements</i>	X		X
			eliminazione delle versioni ?????????????6??? ? (EURO VI) <i>cancellation of versions ?????????????6??? ? (EURO VI)</i>	X	X	X
			introduzione del carburante HVO <i>introduction of fuel HVO</i>	X		
			aggiornamento numeri di omologazione CE e ECE <i>update of EC and ECE type-approval number</i>			X



SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N°
Nr ST_IG100E2BA_07
del
of 17.02.2020

Est. Ext.	Rev. Rev.	Data Date	Descrizione Description	Parte I Part I	Parte II Part II	Parte III Part III
05	00	03.06.2019	nuova estensione di omologazione del veicolo base (e3*2007/46*0188*06) <i>new extension approval of stage I vehicle (e3*2007/46*0188*06)</i>	X		
			nuove versioni rispondenti alla normativa EURO VI D <i>new versions compliant to EURO VI D</i>	X	X	X
			nuovi rapporti al ponte <i>new rear ratios</i>	X		
			nuova guida Bosch 8095 <i>new Bosch 8095 guide</i>	X		
			nuovi codice VIN <i>new VIN codes</i>	X		
			nuova traversa posteriore e nuovi ganci traino <i>new rear cross-member and new towing hooks</i>	X		
			aggiornamento numeri di omologazione CE e ECE <i>update of EC and ECE type-approval number</i>			X
06	00	13.11.2019	nuova estensione di omologazione del veicolo base (e3*2007/46*0188*07) <i>new extension approval of stage I vehicle (e3*2007/46*0188*07)</i>	X		
			rispondenza ADR 2019 <i>compliance with ADR 2019 standard</i>	X		X
			aggiornamento numeri di omologazione CE e ECE <i>update of EC and ECE type-approval number</i>			X
07	00	17.02.2020	le modifiche introdotte dal costruttore di fase 1 non influenzano l'omologazione di fase 2 <i>the changes introduced by the stage 1 manufacturer do not affect the stage 2 approval</i>	X	X	X
			S.T. System Truck non apporta alcuna modifica alla propria trasformazione <i>S.T. System Truck makes no changes to its</i>	X	X	X
			nuova estensione di omologazione del veicolo base (e3*2007/46*0188*08) <i>new extension approval of stage I vehicle (e3*2007/46*0188*08)</i>	X		
			eliminazione versioni con motore EURO VI-C <i>cancellation of versions with EURO VI-C engine</i>	X	X	
			introduzione numero di licenza certificazioni per rispondenza alla normativa sulle emissioni CO2 del consumo di carburante per versioni ??E???????????????, ??F???????????????? ?, ??G????????????????? e ??X?????????????????	X		X
			introduzione di licenza certificazione per conformità alla normativa sulle emissioni di CO2 per versioni ??E?????????????????, ??F????????????????? and ??X?????????????????			X
			aggiornamento numeri di omologazione CE e ECE <i>update of EC and ECE type-approval number</i>			X



SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N°
Nr ST_IG100E2BA_07
del
of 17.02.2020

PARTE I PART I

0. DATI GENERALI GENERAL

- 0.1. Marca (denominazione commerciale del costruttore):
Make (trade name of manufacturer): Iveco / System Truck
- 0.2. Tipo:
Type: ST IG100E2BA
- Varianti:
Variants: vedere allegato n° 0
see annex Nr. 0
- Versioni:
Versions: vedere allegato n° 0
see annex Nr. 0
- 0.2.1. Eventuale/i designazione/i commerciale/i:
Commercial name(s) (if available): vedere allegato n° 0
see annex Nr. 0
- 0.2.2.1. Valori consentiti dei parametri per l'omologazione in più fasi per utilizzare i valori delle emissioni dei veicoli di base (inserire un intervallo se del caso):
Allowed Parameter Values for multistage type approval to use the base vehicle emission values (insert range if applicable): non ricorre
not applicable
- Massa del veicolo finale (in kg):
Final Vehicle mass (in kg): non ricorre
not applicable
- Zona anteriore per il veicolo finale (in cm²):
Frontal area for final vehicle (in cm²): non ricorre
not applicable
- Resistenza al rotolamento (kg/t):
Rolling resistance (kg/t): non ricorre
not applicable
- Sezione trasversale dell'ingresso di aria della calandra anteriore (in cm²):
Cross-sectional area of air entrance of the front grille (in cm²): non ricorre
not applicable
- 0.2.2. Per i veicoli omologati in più fasi, documentazione di omologazione del veicolo nella fase iniziale/precedente (elencare le informazioni per ciascuna fase; si può usare una matrice):
For multi-stage approved vehicles, type-approval information of the base/previous stage vehicle (list the information for each stage. This can be done with a matrix):
- Tipo:
Type: IG100E2BA
- Variante/i:
Variant(s): ????????
- Versione/i:
Version(s): ??????????
- Numero di omologazione e numero dell'estensione:
Type-approval number, including extension number: e3*2007/46*0188*08 del 23.12.2019
of
- 0.3. Mezzi di identificazione del tipo, se marcati sul veicolo:
Means of identification of type, if marked on the vehicle: numero di omologazione del tipo su targhetta
type approval number on manufacturer's plate
- 0.3.1. Posizione della marcatura:
Location of that marking: su targhetta VIN
on VIN plate
- 0.4. Categoria del veicolo:
Category of vehicle: N2
- 0.4.1. Classificazione/i in base alle merci pericolose che il veicolo deve trasportare:



SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N° ST_IG100E2BA_07
Nr
del 17.02.2020
of

Classification(s) according to the dangerous goods which the vehicle is intended to transport:

varianti - versioni:

variants - versions:

?? - ???????1???????? ?

EXII, EXIII, FL, AT (ADR 2019)
EXII, EXIII, FL, AT (ADR 2019)

?? - ???????2???????? ?

senza equipaggiamento ADR
without ADR equipment

- 0.5. Nome e indirizzo del costruttore:
Name and address of manufacturer: S.T. System Truck S.p.A.
I-46048 Roverbella (MN) - Via Paesa, 28
- 0.5.1. Per i veicoli omologati in più fasi, ragione sociale e indirizzo del fabbricante del veicolo nella fase iniziale / precedente:
For multi-stage approved vehicles, company name and address of the manufacturer of the base/previous stage(s) vehicle: Iveco S.p.A.
I-10156 Torino - via Puglia, 35
- 0.8. Denominazione/i e indirizzo/i dello/gli stabilimento/i di montaggio:
Name(s) and address(es) of assembly plant(s): S.T. System Truck S.p.A.
I-46048 Roverbella (MN) - Via Paesa, 28
- 0.9. Denominazione e indirizzo dell'(eventuale) rappresentante del costruttore:
Name and address of the manufacturer's representative (if any): non ricorre
not applicable

1. CARATTERISTICHE COSTRUTTIVE GENERALI DEL VEICOLO GENERAL CONSTRUCTION CHARACTERISTICS OF THE VEHICLE

- 1.1. Fotografie e/o disegni di un veicolo rappresentativo:
Photographs and/or drawings of a representative vehicle:



Fotografia ¾ anteriore
Photo ¾ front



Fotografia ¾ posteriore
Photo ¾ rear

varianti - versioni:
variants - versions:

?? - ?????????????????? A

- 1.3. Numero di assi e di ruote:
Number of axles and wheels: 2 assi, 4 ruote
axles, wheels
- 1.3.1. Numero e posizione degli assi con ruote gemellate:
Number and position of axles with twin wheels: 1 asse, 2° asse
axle, 2nd axle
- 1.3.2. Numero e posizione degli assi sterzanti:
Number and position of steered axles: 1 asse, 1° asse
axle, 1st axle
- 1.3.3. Assi motore (numero, posizione, interconnessione):
Powered axles (number, position, interconnection): 1 asse, 2° asse, albero di trasm.
axle, 2nd axle, propeller shaft



SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N°
Nr ST_IG100E2BA_07
del
of 17.02.2020

- 1.4. Telaio (se esiste) (disegno complessivo):
Chassis (if any) (overall drawing):

varianti - versioni:

variants - versions:

?? - ??????????????M? A 55.01.02.0044 rev.3 del 11.03.2016
of

?? - ??????????????P? A 55.01.02.0045 rev.3 del 11.03.2016
of

- 1.6. Posizione e disposizione del motore: in prossimità dell'asse anteriore, longitudinale
Position and arrangement of the engine: at the front, lengthwise

- 1.8. Lato di guida: a sinistra oppure a destra
Hand of drive: left or right

- 1.8.1. Il veicolo è predisposto per la circolazione stradale: a destra oppure a sinistra
Vehicle is equipped to be driven in: right hand traffic or left hand traffic

- 1.9. Specificare se il veicolo a motore è destinato a trainare un semirimorchio o altri rimorchi e, se il rimorchio è un semirimorchio, un rimorchio a timone, un rimorchio ad asse centrale o un rimorchio a timone rigido: non ricorre
Specify if the towing vehicle is intended to tow semi-trailers or other trailers and, if the trailer is a semi-, drawbar-, centre-axle- or rigid drawbar trailer: not applicable

- 1.10. Specificare se il veicolo è adibito al trasporto di merci a temperatura controllata: non ricorre
Specify if the vehicle is specially designed for the controlled-temperature carriage of goods: not applicable

2. **MASSE E DIMENSIONI** (in kg e mm)
MASSES AND DIMENSIONS (in kg and mm)
(eventualmente con riferimento ai disegni)
(refer to drawing where applicable)

- 2.1. Interasse o interassi (a pieno carico)
Wheelbase(s) (fully loaded)

- 2.1.1. Veicoli a 2 assi: 2790
Two axle vehicles:

- 2.1.2. Veicoli a 3 o più assi: non ricorre
Vehicles with three or more axles: not applicable

- 2.1.2.1. Distanza tra assi consecutivi, da quello in posizione più avanzata a quello in posizione più arretrata: non ricorre
Axle spacing between consecutive axles going from the foremost to the rearmost axle: not applicable

- 2.1.2.2. Distanza totale tra gli assi: non ricorre
Total axle spacing: not applicable

- 2.3.1. Carreggiata di ciascun asse sterzante: 1845
Track of each steered axle:

- 2.3.2. Carreggiata di tutti gli altri assi: 1685
Track of all other axles:

- 2.4. Dimensioni (fuori tutto) del veicolo
Range of vehicle dimensions (overall)

- 2.4.1. Telai non carrozzati
For chassis without bodywork



SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N°
Nr ST_IG100E2BA_07
del
of 17.02.2020

2.4.1.1	Lunghezza: <i>Length:</i>		
2.4.1.1.1	Lunghezza massima ammissibile: <i>Maximum permissible length:</i>	8484	
2.4.1.1.2	Lunghezza minima ammissibile: <i>Minimum permissible length:</i>	5375	
2.4.1.2	Larghezza: <i>Width:</i>		
2.4.1.2.1	Larghezza massima ammissibile: <i>Maximum permissible width:</i>	2550 oppure / or 2600 nel caso di veicoli ATP <i>in the case of vehicles designed for ATP</i>	
2.4.1.2.2	Larghezza minima ammissibile: <i>Minimum permissible width:</i>	non ricorre <i>not applicable</i>	
2.4.1.3	Altezza (in ordine di marcia) (per sospensioni regolabili in altezza, indicare la posizione normale di marcia): <i>Height (in running order) (for suspensions adjustable for height, indicate normal running position):</i>	2595 ÷ 2600	
2.4.2.	Telai carrozzati <i>For chassis with bodywork</i>		
2.4.2.1.	Lunghezza: <i>Length:</i>	non ricorre <i>not applicable</i>	
2.4.2.1.1.	Lunghezza della superficie di carico: <i>Length of the loading area:</i>	non ricorre <i>not applicable</i>	
2.4.2.2.	Larghezza: <i>Width:</i>	non ricorre <i>not applicable</i>	
2.4.2.2.1.	Spessore delle pareti (in caso di veicoli destinati al trasporto di merci a temperatura controllata): <i>Thickness of the walls (in the case of vehicles designed for controlled-temperature transport of goods):</i>	non ricorre <i>not applicable</i>	
2.4.2.3.	Altezza (in ordine di marcia) (per le sospensioni regolabili in altezza, indicare la posizione normale di marcia): <i>Height (in running order) (for suspensions adjustable for height, indicate normal running position):</i>	non ricorre <i>not applicable</i>	
2.5.	Massa minima sugli assi sterzanti dei veicoli incompleti: <i>Minimum mass on the steering axle(s) for incomplete vehicles:</i>	vedere allegato n° <i>see annex Nr. 1</i>	1
2.6.	Massa in ordine di marcia <i>Mass in running order</i>		
	a) massima e minima per ogni variante: <i>a) maximum and minimum for each variant:</i>	vedere allegato n° 1 <i>see annex Nr. 1</i>	
	b) massa di ciascuna versione (deve essere fornita una matrice): <i>b) mass of each version (a matrix must be provided):</i>	vedere allegato n° 1 <i>see annex Nr. 1</i>	
2.6.1.	Distribuzione di tale massa tra gli assi e, nel caso di un semirimorchio o di un rimorchio ad asse centrale o a timone rigido, massa gravante sul punto di aggancio: <i>Distribution of this mass among the axles and, in the case of a semi-trailer, a rigid drawbar trailer or a centre-axle trailer, the mass on the coupling:</i>		
	a) massima e minima per ogni variante: <i>a) maximum and minimum for each variant:</i>	vedere allegato n° 1 <i>see annex Nr. 1</i>	



SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N°
Nr ST_IG100E2BA_07
del
of 17.02.2020

- b) massa di ciascuna versione (deve essere fornita una matrice): vedere allegato n° 1
b) mass of each version (a matrix must be provided): see annex Nr. 1
- 2.6.2. Massa dei dispositivi opzionali [come definito all'articolo 2, punto 5, del regolamento (UE) n. 1230/2012]: non ricorre
Mass of the optional equipment (as defined in point (5) of Article 2 of Regulation (EU) No 1230/2012: not applicable
- 2.7. Massa minima del veicolo completo dichiarata dal costruttore, nel caso di un veicolo incompleto: vedere allegato n° 1
Minimum mass of the completed vehicle as stated by the manufacturer, in the case of an incomplete vehicle: see annex Nr. 1
- 2.8. Massa massima a pieno carico tecnicamente ammissibile dichiarata dal costruttore: vedere allegato n° 1
Technically permissible maximum laden mass stated by the manufacturer: see annex Nr. 1
- 2.8.1. Distribuzione di tale massa tra gli assi e, per semirimorchi o rimorchi ad asse centrale, carico gravante sul punto di traino: vedere allegato n° 1
Distribution of this mass among the axles and, in the case of a semi-trailer or centre-axle trailer, load on the coupling point: see annex Nr. 1
- 2.9. Carico/massa massima tecnicamente ammissibile su ciascun asse: vedere allegato n° 1
Technically permissible maximum mass on each axle: see annex Nr. 1
- 2.10. Massa tecnicamente ammissibile su ciascun gruppo di assi: non ricorre
Technically permissible mass on each group of axles: not applicable
- 2.11. Massa massima rimorchiabile tecnicamente ammissibile del veicolo trainante in caso di
Technically permissible maximum towable mass of the towing vehicle in case of
- 2.11.1. Rimorchio a timone: vedere allegato n° 1
Drawbar trailer: see annex Nr. 1
- 2.11.2. Semirimorchio: non ricorre
Semi-trailer: not applicable
- 2.11.3. Rimorchio ad asse centrale: vedere punto 2.11.1.
Centre-axle trailer: see point 2.11.1.
- 2.11.4. Rimorchio a timone rigido: vedere punto 2.11.1.
Rigid drawbar trailer: see point 2.11.1.
- 2.11.5. Massa massima tecnicamente ammissibile a pieno carico del veicolo combinato: vedere allegato n° 1
Technically permissible maximum laden mass of the combination: see annex Nr. 1
- 2.11.6. Massa massima del rimorchio non frenato: 750
Maximum mass of unbraked trailer:
- 2.12. Massa massima tecnicamente ammissibile sul punto di aggancio
Technically permissible maximum mass at the coupling point
- 2.12.1. - di un veicolo trainante: frenatura ad inerzia 140
- of a towing vehicle: inertia braking system:
- frenatura continua: vedere allegato n° 1
continuous braking system: see annex Nr. 1



SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N°
Nr ST_IG100E2BA_07
del
of 17.02.2020

- 2.12.2. - di un semirimorchio, un rimorchio ad asse centrale o un rimorchio a timone rigido: non ricorre
- of a semi-trailer, a centre-axle trailer or a rigid drawbar trailer: not applicable
- 2.16. Masse massime ammissibili per l'immatricolazione/ammissione alla circolazione (facoltativo)
Registration/in service maximum permissible masses (optional)
- 2.16.1. Massa massima ammissibile a pieno carico per l'immatricolazione / ammissione alla circolazione: non ricorre
Registration/in service maximum permissible laden mass: not applicable
- 2.16.2. Massa massima ammissibile su ogni asse per l'immatricolazione/ammissione alla circolazione e, in caso di semirimorchio o rimorchio ad asse centrale, carico previsto sul punto di aggancio dichiarato dal costruttore se inferiore alla massa massima tecnicamente ammissibile sul punto di aggancio: non ricorre
Registration/in service maximum permissible mass on each axle and, in the case of a semi-trailer or centre-axle trailer, intended load on the coupling point stated by the manufacturer if lower than the technically permissible maximum mass on the coupling point: not applicable
- 2.16.3. Massa massima ammissibile su ogni gruppo di assi per l'immatricolazione/ammissione alla circolazione: non ricorre
Registration/in service maximum permissible mass on each group of axles: not applicable
- 2.16.4. Massa massima rimorchiabile ammissibile per l'immatricolazione/ammissione alla circolazione: non ricorre
Registration/in service maximum permissible towable mass: not applicable
- 2.16.5. Massa massima ammissibile del veicolo combinato per l'immatricolazione / ammissione alla circolazione: non ricorre
Registration/in service maximum permissible mass of the combination: not applicable
- 2.17. Veicoli oggetto di omologazione in più fasi [solo nel caso di veicoli incompleti o completati appartenenti alla categoria N1 che rientrano nel campo di applicazione del regolamento (CE) n. 715/2007]: non ricorre
Vehicle submitted to multi-stage type-approval (only in the case of incomplete or completed vehicles of category N1 within the scope of Regulation (EC) No 715/2007: not applicable
- 2.17.1. Massa del veicolo di base in ordine di marcia: non ricorre
Mass of the base vehicle in running order: not applicable
- 2.17.2. Massa aggiunta standard (DAM), calcolata in conformità alla sezione 5 dell'allegato XII del regolamento (CE) n. 692/2008: non ricorre
Default added mass (DAM), calculated in accordance with Section 5 of Annex XII to Regulation (EC) No 692/2008: not applicable
3. **CONVERTITORE DELL'ENERGIA DI PROPULSIONE
PROPULSION ENERGY CONVERTER**
- 3.1. Costruttore del convertitore o dei convertitori dell'energia di propulsione: FPT Industrial S.p.A.
Manufacturer of the propulsion energy converter(s):
- 3.1.1. Codice del costruttore (apposto sul convertitore dell'energia di propulsione, o altri mezzi di identificazione): vedere allegato n° 2
Manufacturer's code (as marked on the propulsion energy converter or other means of identification): see annex Nr. 2



SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N°
Nr ST_IG100E2BA_07
del
of 17.02.2020

- 3.1.2. Eventuale numero di omologazione comprendente il marchio di identificazione del carburante (solo per veicoli pesanti): e3*595/2009*627/2014C*1025 Diesel (B7)
Approval number (if appropriate) including fuel identification marking: (heavy-duty vehicles only):
- 3.2. Motore a combustione interna
Internal combustion engine
- 3.2.1.1. Principio di funzionamento: accensione spontanea
Working principle: compression ignition
- Ciclo: quattro tempi
Cycle: four stroke
- 3.2.1.1.1. Tipo di motore a doppia alimentazione: non ricorre
Type of dual-fuel engine: not applicable
- 3.2.1.1.2. Indice energetico medio del gas calcolato durante il ciclo di prova WHTC: non ricorre
Gas Energy Ratio over the hot part of the WHTC test-cycle: not applicable
- 3.2.1.2. Numero e disposizione dei cilindri: vedere allegato n° 2
Number and arrangement of cylinders: see annex Nr. 2
- 3.2.1.3. Cilindrata: vedere allegato n° 2
Engine capacity: see annex Nr. 2
- 3.2.1.6. Regime minimo normale: vedere allegato n° 2
Normal engine idling speed: see annex Nr. 2
- 3.2.1.6.2. Minimo in modalità diesel: no
Idle on diesel: no
- 3.2.1.8. Potenza massima netta (kW) a (giri/min) (dichiarata dal costruttore): vedere allegato n° 2
Maximum net power (kW) at min⁻¹ (manufacturer's declared value): see annex Nr. 2
- 3.2.1.11. (solo Euro VI) Riferimenti del fabbricante al fascicolo di documentazione richiesto dagli articoli 5, 7 e 9 del regolamento (UE) n. 582/2011, che consentono all'autorità di omologazione di valutare le strategie di controllo delle emissioni e i sistemi presenti sul motore in modo da garantire il corretto funzionamento delle misure di controllo sugli NOx: vedere fascicolo di omologazione del veicolo fase I
(Euro VI only) Manufacturer references of the Documentation package required by Articles 5, 7 and 9 of Regulation (EU) No 582/2011 enabling the approval authority to evaluate the emission control strategies and the systems on-board the engine to ensure the correct operation of NOx control measures: see type approval documentation of 1st stage vehicle
- 3.2.2.1. Diesel / benzina / GPL / GN o biometano / etanolo (E 85) / biodiesel / idrogeno non ricorre
Diesel / Petrol / LPG / NG or Biomethane / Ethanol (E 85) / Biodiesel / Hydrogen: not applicable
- 3.2.2.2. Veicoli commerciali pesanti alimentati a gasolio / benzina / GPL / GN- H / GN-L / GN-HL / etanolo (ED95) / etanolo (E85) / GNL / GNL₂₀ gasolio
Heavy duty vehicles Diesel / Petrol / LPG / NG-H / NG-L / NG-HL / Ethanol (ED95) / Ethanol (E85) / LNG / LNG₂₀ Diesel
- 3.2.2.2.1. (solo Euro VI) Carburanti compatibili con l'uso del motore, dichiarati dal fabbricante in conformità al regolamento (UE) n. 582/2011, allegato I, punto 1.1.3, (ove applicabile): H.V.O. (olio vegetale idrotrattato)
(Euro VI only) Fuels compatible with use by the engine declared by the manufacturer in accordance with Section 1.1.3 of Annex I to



SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N°
Nr ST_IG100E2BA_07
del
of 17.02.2020

Regulation (EU) No 582/2011 (as applicable):

H.V.O. (Hydro-treated vegetables oil)

3.2.2.4. Tipo di combustibile del veicolo: Monocarburante
Vehicle fuel type: Mono fuel

3.2.2.5. Tenore massimo di biocarburante accettabile nel carburante
(dichiarato dal costruttore): 7 %
Maximum amount of biofuel acceptable in fuel (manufacturer's
declared value):

3.2.3. Serbatoio/i del carburante
Fuel tank(s)

3.2.3.1. Serbatoio/i di servizio
Service fuel tank(s)

3.2.3.1.1. Numero e capacità di ciascun serbatoio: Numero: 1
Number and capacity of each tank: Number:

Capacità: 117 litri
Capacity: liters

3.2.3.2. Serbatoio/i ausiliario/i
Reserve fuel tank(s)

3.2.3.2.1. Numero e capacità di ciascun serbatoio: non ricorre
Number and capacity of each tank: not applicable

3.2.4. Alimentazione
Fuel feed

3.2.4.1. Mediante carburatore/i: no
By carburettor(s): no

3.2.4.2. A iniezione (solo motori ad accensione spontanea o a
doppia alimentazione): sì
By fuel injection (compression ignition only or dual-fuel only): yes

3.2.4.2.2. Principio di funzionamento: iniezione diretta
Working principle: direct injection

3.2.4.3. A iniezione (solo motori ad accensione comandata): no
By fuel injection (positive ignition only): no

3.2.7. Sistema di raffreddamento: a liquido
Cooling system: liquid

3.2.8. Sistema di aspirazione
Intake system

3.2.8.1. Compressore: sì
Pressure charger: yes

3.2.8.2. Scambiatore di calore intermedio: sì
Intercooler: yes

3.2.8.3.3. (solo Euro VI) Depressione effettiva del sistema di aspira-
zione al regime nominale di rotazione e al 100% del carico
sul veicolo: 6,5 kPa
(Euro VI only) Actual intake system depression at rated engine
speed and at 100% load on the vehicle:

3.2.9. Sistema di scarico
Exhaust system

3.2.9.2.1. (solo Euro VI) Descrizione e/o disegno degli elementi del
sistema di scarico che non sono parte del sistema di
motore: vedere fascicolo di omologazione del veicolo fase I



SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N°
Nr ST_IG100E2BA_07
del
of 17.02.2020

(Euro VI only) Description and/or drawing of the elements of the exhaust system that are not part of the engine system:

see type approval documentation of 1st stage vehicle

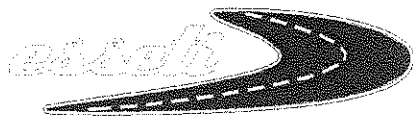
- 3.2.9.3.1. (solo Euro VI) Contropressione effettiva allo scarico al regime di rotazione nominale e con il 100% di carico sul veicolo (solo per motori ad accensione spontanea): vedere allegato n° 2
(Euro VI only) Actual exhaust back pressure at rated engine speed and at 100% load on the vehicle (compression-ignition engines only): see annex Nr. 2
- 3.2.9.4. Tipo, marcatura del/i silenziatore/i dello scarico: vedere allegato n° 2
Type, marking of exhaust silencer(s): see annex Nr. 2
- Se influiscono sulla rumorosità esterna, interventi nel vano motore e sul motore atti a ridurla: vedere allegato n° 2
Where relevant for exterior noise, reducing measures in the engine compartment and on the engine: see annex Nr. 2
- 3.2.9.5. Ubicazione dell'uscita dello scarico: entro sagoma veicolo (laterale sinistra o verticale)
Location of the exhaust outlet: into the body of vehicle (side left or vertical)
- 3.2.9.7.1. (solo Euro VI) Volume accettabile del sistema di scarico: vedere allegato n° 2
(Euro VI only) Acceptable exhaust system volume: see annex Nr. 2
- 3.2.12. Misure contro l'inquinamento atmosferico EURO VI D
Measures taken against air pollution
- 3.2.12.1.1. (solo Euro VI) Dispositivo per il riciclaggio dei gas del basamento: no
In caso positivo, descrizione e disegni: non ricorre
In caso negativo, è necessaria la conformità al regolamento (UE) n. 582/2011, allegato V: impactor, coalescenza sotto coperchio testa
(Euro VI only) Device for recycling crankcase gases: no
If yes, description and drawings: not applicable
If no, compliance with Annex V to Regulation (EU) No 582/2011 required: impactor, coalescence under motorhead cover
- 3.2.12.2. Dispositivi di controllo dell'inquinamento (se non compresi in altre voci)
Pollution control devices (if not covered by another heading)
- 3.2.12.2.1. Convertitori catalitici: sì
Catalytic converter: yes
- 3.2.12.2.2. Sensore dell'ossigeno: no
Oxygen sensor: no
- 3.2.12.2.3. Iniezione di aria: no
Air injection: no
- 3.2.12.2.4. Ricircolo dei gas di scarico: no
Exhaust gas recirculation: no
- 3.2.12.2.5. Sistema di controllo delle emissioni per evaporazione (solo per i motori a benzina e ad etanolo): no
Evaporative emissions control system (petrol and ethanol engines only): no
- 3.2.12.2.6. Filtro antiparticolato: sì
Particulate trap: yes
- 3.2.12.2.6.9. Altri sistemi: sì
Other systems: yes
- 3.2.12.2.6.9.1. Descrizione e funzionamento: non ricorre
Description and operation: not applicable



SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N°
Nr ST_IG100E2BA_07
del
of 17.02.2020

- 3.2.12.2.7. Sistemi diagnostici di bordo (OBD): sì
On-board-diagnostic (OBD) system: yes
- 3.2.12.2.7.0.1. (solo Euro VI) numero di famiglie di motori OBD nell'ambito della famiglia di motori: 1
(Euro VI only) Number of OBD engine families within the engine family:
- 3.2.12.2.7.0.2. (solo Euro VI) Elenco delle famiglie di motori OBD (ove applicabile): OBD EUVIDD30
List of the OBD engine families (when applicable):
- 3.2.12.2.7.0.3. (solo Euro VI) Numero della famiglia di motori OBD cui appartiene il motore capostipite/componente della famiglia: numero famiglia OBD: 1
Number of the OBD engine family the parent engine / the engine member belongs to: OBD family number: 1
- 3.2.12.2.7.0.4. (solo Euro VI) Riferimenti del fabbricante relativi alla documentazione OBD richiesta dall'articolo 5, sezione paragrafo 4, lettera c) e dall'articolo 9, paragrafo 4 del regolamento (UE) n. 582/2011 e specificata dall'allegato X di tale regolamento, al fine di omologare il sistema OBD: vedere fascicolo di omologazione del veicolo fase I
Manufacturer references of the OBD-Documents required by Article 5(4)(c) and Article 9(4) of Regulation (EU) No 582/2011 and specified in Annex X to that Regulation for the purpose of approving the OBD system: see type approval documentation of 1st stage vehicle
- 3.2.12.2.7.0.5. (solo Euro VI) Se del caso, il fabbricante deve indicare il riferimento della documentazione relativa all'installazione su un veicolo di un sistema motore munito di OBD: vedere fascicolo di omologazione del veicolo fase I
(Euro VI only) When appropriate, manufacturer reference of the Documentation for installing in a vehicle an OBD equipped engine system see type approval documentation of 1st stage vehicle
- 3.2.12.2.7.0.6. (solo Euro VI) Se del caso, il fabbricante deve indicare il riferimento della documentazione relativa all'installazione sul veicolo del sistema OBD di un motore omologato: vedere fascicolo di omologazione del veicolo fase I
(Euro VI only) When appropriate, manufacturer reference of the documentation package related to the installation on the vehicle of the OBD system of an approved engine see type approval documentation of 1st stage vehicle
- 3.2.12.2.7.6.5. (solo Euro VI) Norma di protocollo di comunicazione OBD: vedere fascicolo di omologazione del veicolo fase I
(Euro VI only) OBD Communication protocol standard: see type approval documentation of 1st stage vehicle
- 3.2.12.2.7.7. (solo Euro VI) Riferimento del fabbricante alla documentazione OBD di cui all'articolo 5, paragrafo 4, lettera d) e all'articolo 9, paragrafo 4 del regolamento (UE) n. 582/2011, al fine di soddisfare le disposizioni sull'accesso all'OBD del veicolo e alle informazioni sulla riparazione e la manutenzione del veicolo, oppure vedere fascicolo di omologazione del veicolo fase I
(Euro VI only) Manufacturer reference of the OBD related information by of Article 5(4)(d) and Article 9(4) of Regulation (EU) No 582/2011 for the purpose of complying with the provisions on access to vehicle OBD and vehicle Repair and Maintenance Information, or see type approval documentation of 1st stage vehicle
- 3.2.12.2.7.7.1. In alternativa al riferimento del fabbricante di cui al punto 3.2.12.2.7.7, un riferimento al documento accluso alla scheda informativa di cui all'appendice 4 dell'allegato I del regolamento (UE) n. 582/2011 contenente la seguente tabella da compilare secondo l'esempio fornito:
componente - codice di guasto - strategia di controllo - criteri di individuazione dei guasti - criteri di attivazione della spia MI - parametri secondari - preconditionamento - prova dimostrativa catalizzatore - P0420 - segnali dei sensori di ossigeno 1 e 2 - differenza tra i segnali dei sensori 1 e 2 -



SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N°
Nr ST_IG100E2BA_07
del
of 17.02.2020

3° ciclo - regime del motore, carico del motore, modo A/F,
temperatura del catalizzatore - due cicli di tipo 1 - tipo 1: non ricorre

As an alternative to a manufacturer reference provided in Section 3.2.12.2.7.7 reference of the attachment to the information document set out in Appendix 4 of Annex III to Regulation (EU) No 582/2011 that contains the following table, once completed according to the given example:

Component - Fault code - Monitoring strategy - Fault detection criteria - MI activation criteria - Secondary parameters - Preconditioning - Demonstration test Catalyst - P0420 - Oxygen sensor 1 and 2 signals - Difference between sensor 1 and sensor 2 signals - 3rd cycle - Engine speed, engine load, A/F mode, catalyst temperature - Two Type 1 cycles - Type 1: not applicable

3.2.12.2.7.8. (solo Euro VI) Componenti del sistema OBD montati sul veicolo
(EURO VI only) OBD components on-board the vehicle

3.2.12.2.7.8.1. Elenco delle componenti del sistema OBD montate sul veicolo:
List of OBD components on-board the vehicle: non ricorre
not applicable

3.2.12.2.7.8.2. Descrizione e/o disegno della spia MI:
Written description and/or drawing of the MI: vedere fascicolo di omologazione del veicolo fase I
see type approval documentation of 1st stage vehicle

3.2.12.2.7.8.3. Descrizione e/o disegno dell'interfaccia OBD per la comunicazione esterna:
Written description and/or drawing of the OBD off-board communication interface: vedere fascicolo di omologazione del veicolo fase I
see type approval documentation of 1st stage vehicle

3.2.12.2.8. Altro sistema
Other system ricorre sistema SCR
applicable SCR system

3.2.12.2.8.1. (solo Euro VI) Sistemi atti a garantire il corretto funzionamento delle misure di controllo degli NOx:
(Euro VI only) Systems to ensure the correct operation of NOx control measures: vedere fascicolo di omologazione del veicolo fase I
see type approval documentation of 1st stage vehicle

3.2.12.2.8.2. Sistema di persuasione del conducente
Driver inducement system

3.2.12.2.8.2.1. (solo Euro VI) Motore con disattivazione permanente del sistema di persuasione del conducente, destinato a essere usato da servizi di soccorso o sui veicoli di cui all' articolo 2, paragrafo 3, lettera b) della presente direttiva:
(Euro VI only) Engine with permanent deactivation of the driver inducement, for use by the rescue services or in vehicles specified in point (b) of Article 2(3) of this Directive: sì
yes

3.2.12.2.8.2.2. Attivazione della marcia lenta (creep mode) «disattiva dopo il riavvio»/«disattiva dopo il rifornimento di carburante» / «disattiva dopo l'arresto»
Activation of the creep mode 'disable after restart' / 'disable after fuelling'/'disable after parking' non ricorre
not applicable

3.2.12.2.8.3. (solo Euro VI) Numero di famiglie di motori OBD nell'ambito della famiglia di motori considerata quando si tratta di garantire il corretto funzionamento delle misure di controllo degli NOx:
(Euro VI only) Number of OBD engine families within the engine family considered when ensuring the correct operation of NOx control measures: 1

3.2.12.2.8.4. (solo Euro VI) Elenco delle famiglie di motori OBD (ove applicabile):
(Euro VI only) List of the OBD engine families (when applicable): OBD EUVIDD30



SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N°
Nr ST_IG100E2BA_07
del
of 17.02.2020

- 3.2.12.2.8.5. (solo Euro VI) Numero della famiglia di motori OBD cui appartiene il motore capostipite/componente: 1
(Euro VI only) Number of the OBD engine family the parent engine / the engine member belongs to:
- 3.2.12.2.8.6. Concentrazione minima dell'ingrediente attivo presente nel reagente che non attiva il sistema di allarme (CDmin): non ricorre
(Euro VI only) Lowest concentration of the active ingredient present in the reagent that does not activate the warning system (CDmin): not applicable
- 3.2.12.2.8.7. (solo Euro VI) Eventualmente, riferimento del fabbricante alla documentazione relativa all'installazione su un veicolo dei sistemi atti a garantire il funzionamento corretto delle misure di controllo degli NOx: non ricorre
(Euro VI only) When appropriate, manufacturer reference of the Documentation for installing in a vehicle the systems to ensure the correct operation of NOx control measures: not applicable
- 3.2.12.2.8.8. Componenti presenti sul veicolo dei sistemi atti a garantire il funzionamento corretto delle misure di controllo degli NOx: vedere fascicolo di omologazione del veicolo fase I
Components on-board the vehicle of the systems ensuring the correct operation of NOx control measures: see type approval documentation of 1st stage vehicle
- 3.2.12.2.8.8.1. Attivazione della marcia lenta (creep mode): «disattiva dopo il riavvio»
Activation of the creep mode: «disable after restart»
- 3.2.12.2.8.8.2. Eventualmente, riferimento del fabbricante alla documentazione relativa all'installazione sul veicolo del sistema atto a garantire il funzionamento corretto delle misure di controllo degli NOx di un motore omologato: vedere fascicolo di omologazione del veicolo fase I
When appropriate, manufacturer reference of the documentation package related to the installation on the vehicle of the system ensuring the correct operation of NOx control measures of an approved engine: see type approval documentation of 1st stage vehicle
- 3.2.12.2.8.8.3. Descrizione e/o disegno del segnale di allerta: vedere fascicolo di omologazione del veicolo fase I
Written description and/or drawing of the warning signal: see type approval documentation of 1st stage vehicle
- 3.2.12.2.9. Limitatore di coppia: sì
Torque limiter: yes
- 3.2.12.2.10. Sistema di rigenerazione periodica: (fornire le informazioni richieste di seguito per ciascuna unità separata) non ricorre
Periodically regenerating system: (provide the information below for each separate unit) not applicable
- 3.2.12.2.10.1. Metodo o sistema di rigenerazione, descrizione e/o disegno: non ricorre
Method or system of regeneration, description and/or drawing: not applicable
- 3.2.12.2.11.1. Tipo e concentrazione del reagente necessario: non ricorre
Type and concentration of reagent needed: not applicable
- 3.2.13.1. Ubicazione del simbolo del coefficiente di assorbimento (solo per motori ad accensione spontanea): su targhetta riassuntiva del veicolo
Location of the absorption coefficient symbol (compression ignition engines only): on manufacturer plate
- 3.2.15. Sistema di alimentazione a GPL: no
LPG fuelling system: no
- 3.2.16. Sistema di alimentazione a GN: no
NG fuelling system: no



SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N°
Nr ST_IG100E2BA_07
del
of 17.02.2020

3.2.17.8.1.0.1.	(solo Euro VI) Presenza del dispositivo di adeguamento automatico: (Euro VI only) Self adaptive feature:	no no	
3.2.17.8.1.0.2.	(solo Euro VI) Taratura per una specifica composizione di gas GN-H / GN-L / GN-HL: Trasformazione per una specifica composizione di gas GN-Ht / GN-Lt / GN-HLt: (Euro VI only) Calibration for a specific gas composition NG-H / NG-L / NG-HL: Transformation for a specific gas composition NG-Ht / NG-Lt / NG-HLt:	non ricorre non ricorre not applicable not applicable	
3.3.	Macchina elettrica Electric machine		
3.3.1.	Tipo (avvolgimento, eccitazione): Type (winding, excitation):	non ricorre not applicable	
3.3.1.1.	Potenza oraria massima: Maximum hourly output:	non ricorre not applicable	
3.3.1.1.1.	Potenza massima netta (dichiarata dal costruttore): Maximum net power (manufacturer's declared value):	non ricorre not applicable	
3.3.1.1.2.	Potenza massima su 30 minuti (dichiarata dal costruttore): Maximum 30 minutes power (manufacturer's declared value):	non ricorre not applicable	
3.3.1.2.	Tensione di esercizio: Operating voltage:	non ricorre not applicable	
3.3.2.	REESS REESS		
3.3.2.4.	Ubicazione: Position:	non ricorre not applicable	
3.4.	Combinazioni di convertitori dell'energia di propulsione Combinations of propulsion energy converters		
3.4.1.	Veicolo elettrico ibrido: Hybrid electric vehicle:	no no	
3.4.2.	Categoria di veicolo elettrico ibrido: Category of hybrid electric vehicle:	non ricorre not applicable	
3.5.7.	Certificazione delle emissioni di CO ₂ e del consumo di carburante (per i veicoli pesanti, come specificato all'articolo 6 del Regolamento (UE) 2017/2400 della Commissione): CO ₂ emissions and fuel consumption certification (for heavy vehicles, as specified in Article 6 of the (Commission) Regulation (EU) 2017/2400):	non ricorre not applicable	
3.5.7.1.	Numero della licenza rilasciata per lo strumento di simulazione: Simulation tool licence number:	e3*2017/2400*2019/318*0002*01	
3.6.5.	Temperatura del lubrificante Lubricant temperature	min 358	max 413 K
4.	TRASMISSIONE TRANSMISSION		
4.2.	Tipo (meccanica, idraulica, elettrica, ecc.): Type (mechanical, hydraulic, electric, ...):	meccanica mechanical	



SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N°
Nr ST_IG100E2BA_07
del
of 17.02.2020

- 4.5 Cambio
Gearbox
- 4.5.1. Tipo:
Type: vedere allegato n° 3
see annex Nr. 3
- 4.6. Rapporti di trasmissione
Gear ratios vedere allegato n° 3
see annex Nr. 3

Marcia Gear	Rapporti del cambio (rapporti tra il numero di giri dell'albero motore e quelli dell'albero se- condario del cambio) Internal gearbox ratios (ratios of engine to gearbox output shaft revolutions)	Rapporto(i) al ponte (rapporto tra il numero di giri dell'albero secon- dario e quelli delle ruo- te motrici) Final drive ratio(s) (ratio of gearbox output shaft to driven wheel revolutions)	Rapporti totali di trasmissione Total gear ratios
Massimo per cambio continuo ⁽¹⁾ Maximum for CVT ⁽¹⁾ 1 2 3 ...			
Minimo per cambio continuo ⁽¹⁾ Minimum for CVT ⁽¹⁾			
Retromarcia Reverse			

⁽¹⁾ Trasmissione cambio continuo. Continuously variable transmission.

- 4.7. Velocità massima di progetto del veicolo:
Maximum vehicle design speed: max 90 km/h con limitatore di velocità
with speed limiting device
- 4.9. Tachigrafo
Tachograph sì
yes
- 4.9.1. Marchio di omologazione:
Approval mark: e1 60 01, e1 57 02, e1 85, e1 83, e1 84, e1 021416
oppure / or e2 25
- 4.11. Indicatore di cambio di marcia:
Gear shift indicator: no
no
- 4.11.1. Presenza di un segnale acustico:
In caso affermativo, descriverne suono e livello sonoro
all'orecchio del conducente in dB(A) (un segnale acustico
deve sempre poter essere inserito o escluso):
Acoustic indication available: non ricorre
no
If yes, description of sound and sound level at the driver's ear in
dB(A) (acoustic indication always switchable on / off): not applicable
- 4.11.2. Informazioni ai sensi del Reg. UE 65/2012 allegato I, pa-
ragrafo 4.6 (stabilite nell'omologazione):
Information according to point 4.6 of Annex I to Regulation EU
No. 65/2012 (determined at type-approval): non ricorre
not applicable
5. ASSI
AXLES
- 5.1. Descrizione di ciascun asse:
Description of each axle: 1°: assale sterzante
steered axle
2°: asse motore
drive axle



SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N°
Nr ST_IG100E2BA_07
del
of 17.02.2020

- 5.2. Marca:
Make: 1°: FPT Industrial S.p.A.
2°: FPT Industrial S.p.A.
- 5.3. Tipo:
Type: 1°: 5833
2°: 450721
- 5.4. Posizione dello/gli asse/i sollevabile/i:
Position of retractable axle(s): non ricorre
not applicable
- 5.5. Posizione dello/gli asse/i scaricabile/i:
Position of loadable axle(s): non ricorre
not applicable
6. **ORGANI DI SOSPENSIONE**
SUSPENSION
- 6.2. Tipo e modello della sospensione di ciascun asse o ruota:
Type and design of the suspension of each axle or wheel: vedere allegato n° 4
see annex Nr. 4
- 6.2.1. Regolazione del livello:
Level adjustment: sì
yes
- 6.2.3. Sospensione pneumatica dello/gli asse/i motore/i:
Air-suspension for driving axle(s): sì
yes
- 6.2.3.1. Sospensione dell'asse motore equivalente alla sospensione pneumatica:
Suspension of driving axle equivalent to air-suspension: no
no
- 6.2.4. Sospensione pneumatica dello/gli asse/i non motore/i:
Air-suspension for non-driving axle(s): sì
yes
- 6.2.4.1. Sospensione dello/gli asse/i non motore/i equivalente alla sospensione pneumatica:
Suspension of driving axle(s) equivalent to air-suspension: no
no
- 6.6.1. Combinazione/i pneumatico/cerchione:
Tyre/wheel combination(s):
- a) per gli pneumatici indicare la designazione della misura, l'indice della capacità di carico, il simbolo della categoria di velocità ed eventualmente la resistenza al rotolamento ai sensi della norma ISO 28580
a) for tyres indicate size designation, load-capacity index, speed category symbol, rolling resistance in accordance with ISO 28580 (where applicable)
- b) per le ruote, indicare dimensioni del cerchione e dati della campanatura
b) for wheels indicate rim size(s) and off-set(s)
- 6.6.1.1. Assi
Axels
- 6.6.1.1.1. Asse 1:
Axle 1: vedere allegato n° 4
see annex Nr. 4
- 6.6.1.1.2. Asse 2:
Axle 2: vedere allegato n° 4
see annex Nr. 4
- 6.6.1.2. Ruota di scorta (se disponibile):
Spare wheel, if any: vedere punto 6.6.1.1.
see point 6.6.1.1.
- 6.6.2. Limiti superiori e inferiori del raggio di rotolamento:
Upper and lower limits of rolling radii:
- 6.6.2.1. Asse 1:
Axle 1: vedere allegato n° 4
see annex Nr. 4



SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N°
Nr ST_IG100E2BA_07
del
of 17.02.2020

- 6.6.2.2. Asse 2:
Axle 2: vedere punto 6.6.2.1.
see point 6.6.2.1.
7. **DISPOSITIVI DELLO STERZO**
STEERING
- 7.2. Trasmissione e comando
Transmission and control
- 7.2.1. Tipo di trasmissione dello sterzo (precisare se anteriore o posteriore):
Type of steering transmission (specify for front and rear, if applicable): volante collegato mediante un albero alla scatola dello sterzo che trasmette la forza dello sterzo alle ruote anteriori mediante leveraggi e giunti a snodo
steering wheel connected by a universal joint shaft to the steering gear-box which transmits the steering force to the front wheels through leverages and articulated joints
- 7.2.2. Trasmissione alle ruote (compresi sistemi diversi da quelli meccanici; eventualmente, specificare se anteriore o posteriore):
Linkage to wheels (including other than mechanical means; specify for front and rear, if applicable): vedere punto 7.2.1.
see item 7.2.1.
- 7.2.3. Tipo degli eventuali servocomandi:
Method of assistance, if any: idroguida a circolazione di sfere (Bosch 8090 oppure ZF 8090 oppure TRW Calzoni TAS 30)
balls circulation hydraulic steering (Bosch 8090 or ZF 8090 or TRW Calzoni TAS 30)
8. **FRENI**
BRAKES
- 8.5. Impianto frenante antibloccaggio:
Anti-lock braking system: sì categoria 1
yes category 1
- 8.9. Breve descrizione dell'impianto frenante ai sensi del punto 1.6 dell'addendum all'appendice 1 dell'allegato IX della direttiva 71/320/CEE):
Brief description of the braking systems (according to item 1.6 of the Addendum to Appendix 1 of Annex IX to Directive 71/320/EEC):
- Sistema di frenatura di servizio:
Service braking system: pneumo-idraulico, a pedale, agente sulle 4 ruote, con 3 circuiti indipendenti, uno 1° asse, uno per 2° asse, uno per il rimorchio
hydro-pneumatic, pedal control, on 4 wheels, with 3 independent circuits one for 1st axles, one for 2nd axles, one for the trailer
- Sistema di frenatura di soccorso:
Secondary braking system: conglobato con il freno di servizio, per sdoppiamento di sezioni
included with service braking system, for splitting of sections
- Sistema di frenatura di stazionamento:
Parking braking system: meccanico con cilindri a molla agente sulle ruote del 2° asse con comando pneumatico a mano
mechanical with cylinder spring acting on 2nd axle wheels with pneumatic hand control
- 8.11. Descrizione dettagliata del/i tipo/i di impianto/i frenante/i a controllo elettronico (EBS):
Particulars of the type(s) of endurance braking system(s):
- Freno motore:
Exhaust brake: con comando indipendente a pedale o a mano, tramite l'apertura della valvola di scarico del motore.
with separate control, pedal or hand control, by opening the valve of the engine exhaust.
- Rallentatore:
Retarder: dispositivo ausiliario a funzionamento idraulico o elettrico o a magneti permanenti agente sull'albero di trasmissione.



SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N°
Nr ST_IG100E2BA_07
del
of 17.02.2020

hydraulic or electric or permanent magnets auxiliary device acting on transmission.

9. CARROZZERIA BODYWORK

9.1. Tipo di carrozzeria, secondo i codici di cui all'allegato II, parte C, della direttiva 2007/46/CE:
Type of bodywork using the codes defined in Part C of Annex II of Directive 2007/46/EC:

BX Telaio cabinato
Chassis-cab

9.3. Porte di accesso, serrature e cerniere
Occupant doors, latches and hinges

9.3.1. Configurazione e numero delle porte:
Door configuration and number of doors:

2 porte laterali girevoli, a sinistra: 1; a destra: 1
2 swivelling side doors, left: 1; right: 1

9.9. Dispositivi per la visione indiretta
Devices for indirect vision

9.9.1. Specchi retrovisori; indicare per ogni singolo specchio retrovisore
Rear-view mirrors, stating, for each rear-view mirror

9.9.1.1. Marca:
Make:

Fico Mirrors S.A. oppure / or SPJ

		Lato guida Driver's seat			Lato passeggero Passenger side	
9.9.1.2.	Marchio di omologazione CE:	specchi esterni principali:	II e3 03*1034		II e3 03*1035	
	EC type-approval mark:		main mirrors:	E3 46R 02 1052	E3 46R 02 1053	
		specchi esterni grandangolari:	IV e3 03*1036		IV e3 03*1037	
			wide angle mirrors:	E3 46R 02 1048	E3 46R 02 1049	
		specchio esterno di accostamento:	V e3 03*1031			
			close proximity exterior mirror:	E3 46R 02 1051		
				E3 46R 04 1051		
			specchio anteriore:	VI e3 03*1042		
				front mirror:	E3 46R 02 1058	
		Regolabili manualmente Manual adjustable	Regolabili elettricamente Electrically adjustable	Riscaldabili elettricamente Electrically heated	Regolabili e riscaldabili elettricamente Electrically adjustable and heated	
9.9.1.3.	Variante:	specchi esterni principali:	X	--	--	X
	Variant:					
		specchi esterni grandangolari:	X	--	X	--
		specchio esterno di accostamento:	X	--	--	--
			close proximity exterior mirror:			
			specchio anteriore:	X	--	--
			front mirror:			

9.9.1.6. Dispositivi facoltativi che possono influire sul campo di visibilità posteriore:
Optional equipment which may affect the rearward field of vision:

non ricorre
not applicable

9.9.2. Dispositivi di visione indiretta, diversi dagli specchi
Devices for indirect vision other than mirrors

9.9.2.1. Tipo e descrizione del dispositivo:
Type and description of the device:

non ricorre
not applicable



SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N°
Nr ST_IG100E2BA_07
del
of 17.02.2020

- 9.10. Finiture interne
Interior arrangement
- 9.10.3. Sedili
Seats
- 9.10.3.1. Numero di posti a sedere:
Number of seating positions: 3 o/ or 2
- 9.10.3.1.1. Ubicazione e soluzioni:
Location and arrangement: 3 o/ or 2 anteriori / front
- 9.10.3.2. Posti a sedere da usare solo a veicolo fermo:
Seat(s) designated for use only when the vehicle is stationary: non ricorre
not applicable
- 9.10.4.1. Tipo/i di poggiatesta:
Type(s) of head restraints: integrato
integrated
- 9.10.4.2. Eventuale/i numero/i di omologazione:
Type-approval number(s), if available: non ricorre
not applicable
- 9.10.8. Gas utilizzato come refrigerante nel sistema di condizionamento dell'aria:
Gas used as refrigerant in the air-conditioning system: non ricorre
not applicable
- 9.10.8.1. Il sistema di condizionamento dell'aria è progettato per contenere gas fluorurati a effetto serra con potenziale di riscaldamento globale superiore a 150:
The air-conditioning system is designed to contain fluorinated greenhouse gases with a global warming potential higher than 150: non ricorre
not applicable
- 9.12.2. Natura e ubicazione di sistemi supplementari di ritenuta (indicare sì/no/facoltativo):
Nature and position of supplementary restraint systems (indicate yes/no/optional): no
no

		Airbag anteriore <i>Anterior airbag</i>	Airbag laterale <i>Lateral airbag</i>	Pretensionatore della cintura <i>Belt preloading device</i>
Prima fila di sedili <i>first line of seats</i>	S	NO	NO	NO
	C	NO	NO	NO
	D	NO	NO	NO
Seconda fila di sedili <i>Second line of seats</i>	S	----	----	----
	C	----	----	----
	D	----	----	----

(S = lato sinistro, D = lato destro, C = centrale)
(S = left side, D = right side, C = central)

- 9.17. Targhette regolamentari
Statutory plates
- 9.17.1. Fotografie e/o disegni della posizione delle targhette e delle iscrizioni regolamentari e del numero di identificazione del veicolo:
Photographs and/or drawings of the locations of the statutory plates and inscriptions and of the vehicle identification number:

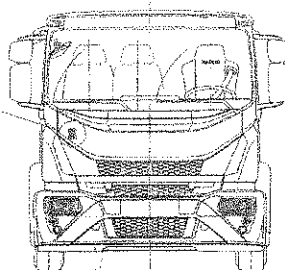


SCHEDA INFORMATIVA **INFORMATION DOCUMENT**

N° ST_IG100E2BA_07
Nr
del
of 17.02.2020

Fase 1
Stage 1

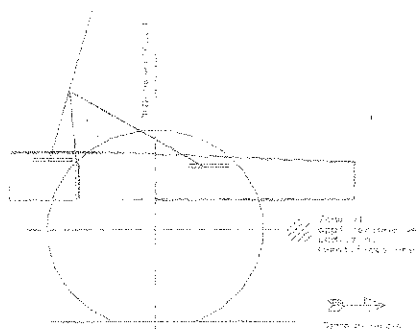
Targhetta fase 1
Statutory plate stage 1



Posizione della targhetta:
Location of the statutory plates:

montata sull'elemento frontale dietro la griglia del radiatore
mounted to the front behind the radiator grille

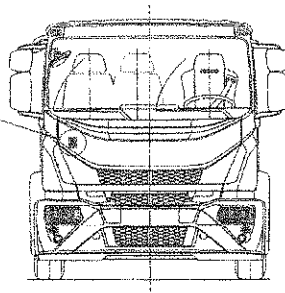
Numero di identificazione del veicolo
Vehicle identification number



Posizione del numero di identificazione del veicolo: sull'esterno del longherone destro, nella parte anteriore
Location of the vehicle identification number: on the outside of the right chassis, at the front

Fase 2
Stage 2

Targhetta fase 2
Statutory plate stage 2



Posizione della targhetta:
Location of the statutory plates:

montata sull'elemento frontale dietro la griglia del radiatore
mounted to the front behind the radiator grille

9.17.2. Fotografie e/o disegni delle targhette e delle scritte regolamentari (esempio completo di dimensioni):
Photographs and/or drawings of the statutory plates and inscriptions (completed examples with dimensions):



SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N°
Nr ST_IG100E2BA_07
del
of 17.02.2020

2° parte
2nd section

4	A	cabina avanzata forward control cab	
5	H 8	sigla per ragioni omologative o per classificazione prodotto acronym for homologation reasons or for product classification	
6 + 7	80 90 1A	massa complessiva (nominale) total weight (nominal)	
8	D F G	classe (potenza) del motore class (power) of engine	130 ≤ P < 140 kW 150 ≤ P < 160 kW 160 ≤ P < 170 kW
9	0 + 9 opp. / or X	check digit da inserire in produzione (stage I) check digit added production plant (stage I)	
10	0	model year / anno di fabbricazione model year / year of manufacture	
11	2	stabilimento di costruzione assembly plant	Brescia

3° parte
3rd section

12 + 17	000000	progressivo di produzione progressive of production	
---------	--------	--	--

9.17.4.2. Caratteri eventualmente utilizzati nella seconda parte per conformarsi alle prescrizioni della sezione 5.4 della norma ISO 3779:1983:

If characters in the second section are used to comply with the requirements of section 5.4 of ISO Standard 3779-1983, these characters shall be indicated:

vedere punto 9.17.4.1.

see point 9.17.4.1.

9.22. Protezione antincastro anteriore
Front underrun protection

9.22.0. Presenza:
Presence:

si / yes I? - ??E????????????? ?
I? - ??F????????????? ?
I? - ??G????????????? ?
I? - ??X????????????? ?
no I? - ??1????????????? ?
I? - ??C????????????? ?
I? - ??D????????????? ?

9.23. Protezione dei pedoni
Pedestrian protection

9.23.1 Descrizione dettagliata del veicolo, in base a fotografie e/o disegni, riguardo alla struttura, le dimensioni, le linee di riferimento pertinenti e i materiali costitutivi della parte frontale del veicolo (interna ed esterna), con indicazione dei sistemi di protezione attiva installati:

A detailed description, including photographs and/or drawings, of the vehicle with respect to the structure, the dimensions, the relevant reference lines and the constituent materials of the frontal part of the vehicle (interior and exterior), including detail of any active protection system installed:

non ricorre
not applicable

9.24. Sistemi di protezione frontale
Frontal protection systems

9.24.1. Piani generali (disegni o fotografie) indicanti la posizione e il fissaggio dei sistemi di protezione frontali:

General arrangement (drawings or photographs) indicating the position and attachment of the frontal protection systems:

no
no



SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N° ST_IG100E2BA_07
Nr
del 17.02.2020
of

- 9.24.3. Informazioni complete e dettagliate degli elementi di fissaggio necessari e istruzioni complete, comprendenti le coppie da rispettare per il montaggio: non ricorre
Complete details of fittings required and full instructions, including torque requirements, for fitting: not applicable
11. COLLEGAMENTI TRA VEICOLI TRATTORI E RIMORCHI O SEMIRIMORCHI
CONNECTIONS BETWEEN TOWING VEHICLES AND TRAILERS AND SEMI-TRAILERS
- 11.1. Classe e tipo del/i dispositivo/i di traino installati o da installare:
Class and type of the coupling device(s) fitted or to be fitted:
- | Tipo dispositivo
<i>Type of coupling device</i> | Classe
<i>Classe</i> | Numero di omologazione
<i>Type-approval number</i> |
|--|-------------------------|---|
| 5050G3 | C50-3 | --- |
| 4040/G145 | S | e11*94/20*6291 |
| 4040/G150 | S | e11*94/20*6292 |
| 4040/G135 | S | e11*94/20*6290 |
| 400G145 | S | e1*94/20*0351 |
| 400G135 | S | e1*94/20*0352 |
| 400G150 | S | e1*94/20*0350 |
| (+) GS 501 | A 50-X | e3*94/20*1541 |
| 5050 | C 50-X | --- |
| RO*50-G6 | C 50-X | --- |
- (+) su veicoli con frenatura ad inerzia
for vehicles with inertia braking system
- 11.3. Istruzioni per il montaggio del tipo di traino al veicolo con fotografie o disegni dei punti di fissaggio sul veicolo forniti dal costruttore; altre informazioni da cui risulti se il tipo di traino sia usato solo per alcune varianti o versioni del tipo di veicolo:
Instructions for attachment of the coupling type to the vehicle and photographs or drawings of the fixing points at the vehicle as stated by the manufacturer; additional information, if the use of the coupling type is restricted to certain variants or versions of the vehicle type: vedere fascicolo di omologazione del veicolo fase I
see type approval documentation of 1st stage vehicle
- 11.4. Informazioni sul montaggio di supporti speciali di traino o piastre di montaggio:
Information of the fitting of special towing brackets or mounting plates: secondo le istruzioni fornite dal costruttore del dispositivo di attacco
according to the instructions provide by the manufacturer of the coupling device
- 11.5. Numero/i dell'omologazione CE:
Type-approval number(s): vedere punto 11.1.
see point 11.1.
12. VARIE
MISCELLANEOUS
- 12.7.1. Veicolo munito di apparecchiatura radar a corto raggio nella banda da 24 GHz:
Vehicle equipped with a 24 GHz short-range radar equipment: no
- 12.8. Sistema eCall
eCall system
- 12.8.1. Presenza:
Presence: no
13. NORME PARTICOLARI PER AUTOBUS DI LINEA O GRANTURISMO
SPECIAL PROVISIONS FOR BUSES AND COACHES
- 13.1. Classe del veicolo (classe I, classe II, classe III, classe A, classe B):
Class of vehicle (Class I, Class II, Class III, Class A, Class B): non ricorre
not applicable



SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N°
Nr ST_IG100E2BA_07
del
of 17.02.2020

- 13.1.2. Tipi di telaio su cui può essere installata la carrozzeria omologata CE (costruttore/i e tipi di veicoli):
Chassis type where the type-approved bodywork can be installed (manufacturer(s), and vehicle(s) types): non ricorre
not applicable
- 13.3. Numero di passeggeri (seduti e in piedi)
Number of passengers (seated and standing)
- 13.3.1. Totale (N): non ricorre
Total (N): not applicable
- 13.3.2. Piano superiore (N_a): non ricorre
Upper deck (N_a): not applicable
- 13.3.3. Piano inferiore (N_b): non ricorre
Lower deck (N_b): not applicable
- 13.4. Numero di passeggeri seduti:
Number of passengers seated: non ricorre
not applicable
- 13.4.1. Totale (A) non ricorre
Total (A) not applicable
- 13.4.2. Piano superiore (A_a): non ricorre
Upper deck (A_a): not applicable
- 13.4.3. Piano inferiore (A_b): non ricorre
Lower deck (A_b): not applicable
- 13.4.4. Numero di posti per sedie a rotelle per le categorie di veicoli M2 ed M3:
Number of wheelchair positions for category M2 and M3 vehicles: non ricorre
not applicable
16. **ACCESSO ALL'INFORMAZIONE SULLA RIPARAZIONE E LA MANUTENZIONE DEL VEICOLO**
ACCESS TO VEHICLE REPAIR AND MAINTENANCE INFORMATION
- 16.1. Indirizzo del sito web principale per accedere all'informazione sulla riparazione e la manutenzione del veicolo:
Address of principal website for access to vehicle repair and maintenance information:

Fase 1
Stage 1

www.techinformation.iveco.com

Fase 2
Stage 2

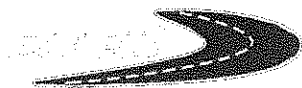
www.stsystemtruck.com

Revisione 0 del 17.02.2020
Revision of

x La Ditta

(ing. Paolo MARTINI)

S.T. SYSTEM TRUCK S.p.A.
Via Poona 28 - 48048 ROVERELLA (MN) IT
C.F. 02209770797 - P.IVA: 03117430235
Tel. +39.0376.696809
e-mail: info@stsystemtruck.com
PEC: stsystemtruck@legalmail.it



SCHEDA INFORMATIVA
INFORMATION DOCUMENT

N° ST_IG100E2BA_07
Nr
del 17.02.2020
of

PARTE II
PART II

Possibili combinazioni (tipo / varianti / versioni)
Permissible combinations (type / variants / versions)

Tipo Type	Varianti Variants	Versioni Versions
ST IG100E2BA	I4	C7 G 1 1 4 P 1 D G 1 0 A D A M 2 A
ST IG100E2BA	I4	C7 G 1 1 4 P 1 D G 1 0 A D A P 2 A
ST IG100E2BA	I4	C7 G 1 1 4 P 1 D G 1 0 A D B M 2 A
ST IG100E2BA	I4	C7 G 1 1 4 P 1 D G 1 0 A D B P 2 A
ST IG100E2BA	I4	C7 G 1 1 4 P 1 D G 3 0 A D A M 2 A
ST IG100E2BA	I4	C7 G 1 1 4 P 1 D G 3 0 A D A P 2 A
ST IG100E2BA	I4	C7 G 1 1 4 P 2 D G 1 0 A D A M 2 A
ST IG100E2BA	I4	C7 G 1 1 4 P 2 D G 1 0 A D A P 2 A
ST IG100E2BA	I4	C7 G 1 1 4 P 2 D G 1 0 A D B M 2 A
ST IG100E2BA	I4	C7 G 1 1 4 P 2 D G 1 0 A D B P 2 A
ST IG100E2BA	I4	C7 G 1 1 4 P 2 D G 3 0 A D A M 2 A
ST IG100E2BA	I4	C7 G 1 1 4 P 2 D G 3 0 A D A P 2 A
ST IG100E2BA	I6	C7 G 1 1 5 R 1 D G 1 0 A D A M 2 A
ST IG100E2BA	I6	C7 G 1 1 5 R 1 D G 1 0 A D A P 2 A
ST IG100E2BA	I6	C7 G 1 1 5 R 1 D G 1 0 A D B M 2 A
ST IG100E2BA	I6	C7 G 1 1 5 R 1 D G 1 0 A D B P 2 A
ST IG100E2BA	I6	C7 G 1 1 5 R 1 D G 3 0 A D A M 2 A
ST IG100E2BA	I6	C7 G 1 1 5 R 1 D G 3 0 A D A P 2 A
ST IG100E2BA	I6	C7 G 1 1 5 R 2 D G 1 0 A D A M 2 A
ST IG100E2BA	I6	C7 G 1 1 5 R 2 D G 1 0 A D A P 2 A
ST IG100E2BA	I6	C7 G 1 1 5 R 2 D G 1 0 A D B M 2 A
ST IG100E2BA	I6	C7 G 1 1 5 R 2 D G 1 0 A D B P 2 A
ST IG100E2BA	I6	C7 G 1 1 5 R 2 D G 3 0 A D A M 2 A
ST IG100E2BA	I6	C7 G 1 1 5 R 2 D G 3 0 A D A P 2 A
ST IG100E2BA	I4	C7 F 1 1 4 P 1 D G 1 0 A D A M 2 A
ST IG100E2BA	I4	C7 F 1 1 4 P 1 D G 1 0 A D A P 2 A
ST IG100E2BA	I4	C7 F 1 1 4 P 1 D G 1 0 A D B M 2 A
ST IG100E2BA	I4	C7 F 1 1 4 P 1 D G 1 0 A D B P 2 A
ST IG100E2BA	I4	C7 F 1 1 4 P 1 D G 3 0 A D A M 2 A
ST IG100E2BA	I4	C7 F 1 1 4 P 1 D G 3 0 A D A P 2 A
ST IG100E2BA	I4	C7 F 1 1 4 P 2 D G 1 0 A D A M 2 A
ST IG100E2BA	I4	C7 F 1 1 4 P 2 D G 1 0 A D A P 2 A
ST IG100E2BA	I4	C7 F 1 1 4 P 2 D G 1 0 A D B M 2 A
ST IG100E2BA	I4	C7 F 1 1 4 P 2 D G 1 0 A D B P 2 A
ST IG100E2BA	I4	C7 F 1 1 4 P 2 D G 3 0 A D A M 2 A
ST IG100E2BA	I4	C7 F 1 1 4 P 2 D G 3 0 A D A P 2 A
ST IG100E2BA	I6	C7 F 1 1 5 R 1 D G 1 0 A D A M 2 A
ST IG100E2BA	I6	C7 F 1 1 5 R 1 D G 1 0 A D A P 2 A
ST IG100E2BA	I6	C7 F 1 1 5 R 1 D G 1 0 A D B M 2 A
ST IG100E2BA	I6	C7 F 1 1 5 R 1 D G 1 0 A D B P 2 A
ST IG100E2BA	I6	C7 F 1 1 5 R 1 D G 3 0 A D A M 2 A
ST IG100E2BA	I6	C7 F 1 1 5 R 1 D G 3 0 A D A P 2 A
ST IG100E2BA	I6	C7 F 1 1 5 R 2 D G 1 0 A D A M 2 A
ST IG100E2BA	I6	C7 F 1 1 5 R 2 D G 1 0 A D A P 2 A
ST IG100E2BA	I6	C7 F 1 1 5 R 2 D G 1 0 A D B M 2 A
ST IG100E2BA	I6	C7 F 1 1 5 R 2 D G 1 0 A D B P 2 A
ST IG100E2BA	I6	C7 F 1 1 5 R 2 D G 3 0 A D A M 2 A
ST IG100E2BA	I6	C7 F 1 1 5 R 2 D G 3 0 A D A P 2 A
ST IG100E2BA	I4	C7 E 1 1 4 P 1 D F 1 0 A D A M 2 A
ST IG100E2BA	I4	C7 E 1 1 4 P 1 D F 1 0 A D A P 2 A
ST IG100E2BA	I4	C7 E 1 1 4 P 1 D F 1 0 A D B M 2 A
ST IG100E2BA	I4	C7 E 1 1 4 P 1 D F 1 0 A D B P 2 A
ST IG100E2BA	I4	C7 E 1 1 4 P 1 D F 3 0 A D A M 2 A
ST IG100E2BA	I4	C7 E 1 1 4 P 1 D F 3 0 A D A P 2 A
ST IG100E2BA	I4	C7 E 1 1 4 P 2 D F 1 0 A D A M 2 A

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

Tipo Type	Varianti Variants	Versioni Versions
ST IG100E2BA	I4	C5 C 1 1 4 Y 2 C E 1 0 A D B M 2 A
ST IG100E2BA	I4	C5 C 1 1 4 Y 2 C E 1 0 A D B P 2 A
ST IG100E2BA	I4	C5 C 1 1 4 Y 2 C E 3 0 A D A M 2 A
ST IG100E2BA	I4	C5 C 1 1 4 Y 2 C E 3 0 A D A P 2 A
ST IG100E2BA	I4	C5 1 1 1 4 Y 1 D X 1 0 A D A M 2 A
ST IG100E2BA	I4	C5 1 1 1 4 Y 1 D X 1 0 A D A P 2 A
ST IG100E2BA	I4	C5 1 1 1 4 Y 1 D X 1 0 A D B M 2 A
ST IG100E2BA	I4	C5 1 1 1 4 Y 1 D X 1 0 A D B P 2 A
ST IG100E2BA	I4	C5 1 1 1 4 Y 1 D X 3 0 A D A M 2 A
ST IG100E2BA	I4	C5 1 1 1 4 Y 1 D X 3 0 A D A P 2 A
ST IG100E2BA	I4	C5 1 1 1 4 Y 2 D X 1 0 A D A M 2 A
ST IG100E2BA	I4	C5 1 1 1 4 Y 2 D X 1 0 A D A P 2 A
ST IG100E2BA	I4	C5 1 1 1 4 Y 2 D X 1 0 A D B M 2 A
ST IG100E2BA	I4	C5 1 1 1 4 Y 2 D X 1 0 A D B P 2 A
ST IG100E2BA	I4	C5 1 1 1 4 Y 2 D X 3 0 A D A M 2 A
ST IG100E2BA	I4	C5 1 1 1 4 Y 2 D X 3 0 A D A P 2 A



SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N°
Nr ST_IG100E2BA_07
del
of 17.02.2020

PARTE III PART III

N° Item	Elemento Subject	Numero di omologazione o numero dal verbale di prova Type-approval number or test report number	Atto normativo Regulatory act	Stato membro che rilascia l'omologazione o il verbale di prova Member State issuing the type-approval or test report	Data di estensione Extension date	Varianti Variants	Versioni Versions
1A	Livello sonoro ammissibile Permissible sound level	E3*51R02/10*4429*04	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 51	Italia / Italy	04.04.2019	I4	?????4P????????? ?
		E3*51R02/10*5726*02		Italia / Italy	04.04.2019	I4	?????4Y????????? ?
		E3*51R02/10*4428*04		Italia / Italy	04.04.2019	I6	?????5Y????????? ?
3A	Prevenzione dei rischi di incendio (serbatoi di carburante liquido) Prevention of fire risks (liquid fuel tanks)	E3 34RI-02 5570 01	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 34	Italia / Italy	14.06.2016	I?	????????????????? ?
		E3 34RI-02 5327 00		Italia / Italy	15.09.2014	I?	????????????????? ?
3B	Dispositivi di protezione antincastro posteriore (RUPD) e loro installazione; protezione antincastro posteriore (RUP) Rear underrun protective devices (RUPDs) and their installation; rear underrun protection (RUP)	E3 58R-02 4538 00	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 58	Italia / Italy	27.05.2013	I?	????????????????? ?
		E3 58R-02 4542 00		Italia / Italy	27.05.2013	I?	????????????????? ?
		E3 58R-02 4543 00		Italia / Italy	27.05.2013	I?	????????????????? ?
4A	Alloggiamento e montaggio delle targhe posteriori d'immatricolazione Space for mounting and fixing rear registration plates	e3*1003/2010*1003/2010*0021*00	Reg. CE 661/2009 Reg. UE 1003/2010	Italia / Italy	27.05.2013	I?	????????????????? ?
5A	Sterzo Steering equipment	E3*79R01/05*4451*01	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 79	Italia / Italy	27.03.2018	I?	????????????????? ?
6A	Accesso e manovrabilità del veicolo Vehicle access and manoeuvrability	e3*130/2012*130/2012*0002*01	Reg. CE 661/2009 Reg. UE 130/2012	Italia / Italy	04.04.2019	I?	????????????????? ?
7A	Segnalatori e segnali acustici Audible warning devices and signals	E3 28R-00 4860 01	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 28	Italia / Italy	09.06.2014	I?	????????????????? ?
8A	Dispositivi per la visione indiretta e loro installazione Devices for indirect vision and their installation	E3*46R04/05*4865*03	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 46	Italia / Italy	27.03.2018	I?	????????????????? ?

N° Item	Elemento Subject	Numero di omologazione o numero del verbale di prova Type-approval number or test report number	Atto normativo Regulatory act	Stato membro che rilascia l'omologazione o il verbale di prova Member State issuing the type-approval or test report	Data di estensione Extension date	Variante Variants	Versioni Versions
9A	Frenatura dei veicoli e dei rimorchi <i>Braking of vehicles and trailers</i>	E3*13R11/16*4788*02	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 13	Italia / Italy	11.07.2019	I?	???????????????? ?
10A	Compatibilità elettromagnetica <i>Electromagnetic compatibility</i>	E3*10R05/01*4535*04	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 10	Italia / Italy	11.07.2019	I?	???????????????? ?
13B	Protezione dei veicoli a motore dall'impiego non autorizzato <i>Protection of motor vehicles against unauthorised use</i>	E3 116RLI-00 4832 00	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 116	Italia / Italy	24.07.2013	I?	???????????????? ?
15A	Sedili, loro ancoraggi e poggiatesta <i>Seats, their anchorages and any head restraints</i>	E3 17R-08 4863 02	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 17	Italia / Italy	27.04.2015	I?	???????????????? ?
17A	Accesso e manovrabilità del veicolo <i>Vehicle access and manoeuvrability</i>	e3*130/2012*130/2012*0002*01	Reg. CE 661/2009 Reg. UE 130/2012	Italia / Italy	04.04.2019	I?	???????????????? ?
17B	Tachimetro e sua installazione <i>Speedometer equipment including its installation</i>	E3*39R01/01*4376*01	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 39	Italia / Italy	04.04.2019	I?	???????????????? ?
18A	Targhetta regolamentare del costruttore e numero di identificazione del veicolo <i>Manufacturer's statutory plate and vehicle identification number</i>	(/)	Reg. CE 661/2009 Reg. UE 19/2011	Italia / Italy	(/)	I?	???????????????? ?
19A	Ancoraggi delle cinture di sicurezza, sistemi di ancoraggi Isofix e ancoraggi di fissaggio superiore Isofix <i>Safety-belt anchorages, Isofix anchorage systems and Isofix top tether anchorages</i>	E3 14R-07 4862 02	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 14	Italia / Italy	27.04.2015	I?	???????????????? ?
20A	Installazione di dispositivi di illuminazione e di segnalazione luminosa sui veicoli <i>Installation of lighting and light- signalling devices on vehicles</i>	E3*48R03/06*3830*07	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 48	Italia / Italy	15.11.2019	I?	???????????????? ?
27A	Dispositivo di traino <i>Towing device</i>	e3*1005/2010*1005/2010*0016*00	Reg. CE 661/2009 Reg. UE 1005/2010	Italia / Italy	08.04.2013	I?	???????????????? ?

N° Item	Elemento Subject	Numero di omologazione o numero del verbale di prova Type-approval number or test report number	Atto normativo Regulatory act	Stato membro che rilascia l'omologazione o il verbale di prova Member State issuing the type-approval or test report	Data di estensione Extension date	Varianti Variants	Versioni Versions
31A	Cinture di sicurezza, sistemi di ritenuta, sistemi di ritenuta per bambini e sistemi di ritenuta ISOFIX per bambini <i>Safety-belts, restraint systems, child restraint systems and Isofix child restraint systems</i>	E3 16R-06 4861 02	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 16	Italia / Italy	27.04.2015	I?	???????????????? ?
33A	Collocazione e identificazione dei comandi manuali, delle spie e degli indicatori <i>Location and identification of hand controls, tell-tales and indicators</i>	E3 121R-00 4789 02	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 121	Italia / Italy	19.12.2016	I?	???????????????? ?
36A	Sistema di riscaldamento <i>Heating systems</i>	E3 122R-00 3636 01	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 122	Italia / Italy	06.05.2013	I?	???????????????? ?
40A	Potenza del motore <i>Engine power</i>	E3*85R00/08*1539*00	Reg. UNECE 85	Italia / Italy	21.02.2019	I4	????4P?????D??? ?
		E3*85R00/08*1550*00		Italia / Italy	01.04.2019	I6	????5R?????D??? ?
		E3*85R00/08*1543*00		Italia / Italy	25.02.2019	I4	????4Y?????D??? ?
41A	Emissioni (euro VI) veicoli pesanti/accesso alle informazioni <i>Emissions (Euro VI) heavy duty vehicles/access to information</i>	e3*595/2009*2018/932D*0039*00	Reg. CE 595/2009	Italia / Italy	20.05.2019	I?	?????????????D??? ?
41B	Licenza rilasciata per lo strumento di simulazione delle emissioni di CO ₂ (veicoli pesanti) <i>License issued for the CO₂ emissions simulation tools (heavy vehicles)</i>	e3*2017/2400*2019/318*0002*01	Reg. UE 2017/2400	Italia / Italy	15.11.2019	I?	??E???????????? ? ??F???????????? ? ??G???????????? ? ??X???????????? ?
43A	Dispositivi antispruzzi <i>Spray suppression systems</i>	e3*109/2011*109/2011*0022*01	Reg. CE 661/2009 Reg. UE 109/2011	Italia / Italy	20.03.2017	I?	???????????????? ?
45A	Materiali per vetrate di sicurezza e la loro installazione sui veicoli <i>Safety glazing materials and their installation on vehicles</i>	E3 43R-01 4868 01	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 43	Italia / Italy	20.03.2017	I?	???????????????? ?
46A	Montaggio di pneumatici <i>Installation of tyres</i>	e3*458/2011*458/2011*0008*02	Reg. CE 661/2009 Reg. UE 458/2011	Italia / Italy	20.03.2017	I?	???????????????? ?
47A	Limitazione della velocità dei veicoli <i>Speed limitation of vehicles</i>	E3*89R00/02*2145*08	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 89	Italia / Italy	04.04.2019	I?	???????????????? ?

N° Item	Elemento Subject	Numero di omologazione o numero del verbale di prova Type-approval number or test report number	Atto normativo Regulatory act	Stato membro che rilascia l'omologazione o il verbale di prova Member State issuing the type-approval or test report	Data di estensione Extension date	Variante Variants	Versioni Versions
48A	Masse e dimensioni <i>Masses and dimensions</i>	(/)	Reg. CE 661/2009 Reg. UE 1230/2012	Italia / Italy	(/)	1?	???????????????? ?
49A	Veicoli commerciali per quanto riguarda le sporgenze esterne poste anteriormente al pannello posteriore della cabina <i>Commercial vehicles with regard to their external projections forward of the cab's rear panel</i>	E3 61R-00 4869 03	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 61	Italia / Italy	06.12.2017	1?	???????????????? ?
50A	Componenti di attacco meccanico di insiemi di veicoli <i>Mechanical coupling components of combinations of vehicles</i>	E3*55R01/07*4864*04	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 55	Italia / Italy	04.04.2019	1?	???????????????? ?
56A	Veicoli destinati al trasporto di merci pericolose <i>Vehicles for the carriage of dangerous goods</i>	E3*105R06/01*3606*07	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 105	Italia / Italy	31.07.2019	1?	???????????????? ?
57A	Dispositivi di protezione antincastro anteriore (FUPD) e loro installazione; protezione antincastro anteriore (FUP) <i>Front underrun protective devices (FUPDs) and their installation; front underrun protection (FUP)</i>	E3*93RII00/00*4790*02	Reg. CE 661/2009 Reg. UNECE 93	Italia / Italy	20.09.2018	1?	???????????????? ?
65	Dispositivo avanzato di frenata d'emergenza (AEBS) <i>Advanced emergency braking system</i>	(/)	Reg. CE 661/2009 Reg. UE 347/2012	Italia / Italy	(/)	14	???????????????? ?
66	Sistema di avviso di deviazione dalla corsia (LDWS) <i>Lane departure warning system</i>	(/)	Reg. CE 661/2009 Reg. UE 351/2012	Italia / Italy	(/)	14	???????????????? ?

(/) Vedere omologazione europea n°: e3*2007/46*0313*00 del 05.09.2014 e successive estensioni.
(/) See european approval No.: e3*2007/46*0313*00 of 05.09.2014 and subsequential extensions.



SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

N°
Nr ST_IG100E2BA_07
del
of 17.02.2020

RISULTATI DELLE PROVE (ALLEGATO VIII) TEST RESULTS (ANNEX VIII)

1. Risultati delle prove sul livello sonoro Results of the sound level tests

Numero dell'atto normativo di base e del più recente atto normativo di modifica applicabile all'omologazione.

Quando un atto normativo prevede due o più fasi di applicazione, indicare anche la fase di applicazione:

Number of the base regulatory act and latest amending regulatory act applicable to the approval.

In case of a regulatory act with two or more implementation stages, indicate also the implementation stage:

Varianti fase 1: Stage 1 Variants:	Versioni fase 1: Stage 1 versions:	Varianti fase 2: Stage 2 Variants:	Versioni fase 2: Stage 2 versions:	In marcia [dB(A)/E]: Moving [dB(A)/E]:	Fermo [dB(A)/E]: Stationary [dB(A)/E]:	a giri/min: at rpm:	Ultimo atto normativo: Last amending Regulatory:
I?????4P	??????????	I4	????4P?????????? ?	80	91	1875	51R-02
I?????4Y	??????????	I4	????4Y?????????? ?	78	85	1650	51R-02
I?????5?	??????????	I6	????5?????????? ?	80	87	1875	51R-02

2. Risultati delle prove sulle emissioni di gas di scarico Results of the exhaust emission tests

2.1. Emissioni dei veicoli a motore sottoposti a prova nel quadro della procedura di prova per i veicoli leggeri Emissions from motor vehicles tested under the test procedure for light-duty vehicles

2.1.1. Prova di tipo 1 (emissioni del veicolo durante il ciclo di prova dopo un avviamento a freddo):
Type 1 test (vehicle emissions in the test cycle after a cold start): non ricorre
not applicable

2.1.2. Prova di tipo 2 (dati sulle emissioni da utilizzare in sede di omologazione a fini di controllo tecnico):
Type 2 test (emissions data required at type-approval for roadworthiness purposes):

Tipo 2, prova a regime minimo inferiore:
Type 2, low idle test: non ricorre
not applicable

Tipo 2, prova a regime minimo accelerato:
Type 2, high idle test: non ricorre
not applicable

2.1.3. Prova di tipo 3 (emissioni di gas dal basamento):
Type 3 test (emissions of crankcase gases): non ricorre
not applicable

2.1.4. Prova di tipo 4 (emissioni per evaporazione):
Type 4 test (evaporative test): non ricorre
not applicable

2.1.5. Prova di tipo 5 (durata dei dispositivi di controllo dell'inquinamento):
Type 5 test (durability of anti-pollution control devices): ricorre
applicable

Distanza percorsa:
Ageing distance covered: 80000 km / 100000 km / non applicabile
80000 km / 100000 km / not applicable

Fattore di deterioramento FD: <i>Deterioration facto:</i>		calcolato / assegnato <i>calculated / fixed</i>	
Valori: <i>Values:</i>		CO: 1,5 THC: --- NMHC: --- NOx: 1,1 THC + NOx: 1,1 Massa di particolato / <i>Mass of particulate matter</i> (PM): 1,0 Numero di particelle / <i>Number of particles</i> (P): 1,0	
2.1.6.	Prova di tipo 6 (emissioni medie a bassa temperatura ambiente): <i>Type 6 test (average emissions at low ambient temperature):</i>	non ricorre <i>not applicable</i>	
2.1.7	OBD: <i>OBD:</i>	sì <i>yes</i>	
2.2.	Emissioni provenienti da motori sottoposti a prova nel quadro della procedura di prova per i veicoli pesanti <i>Emissions from engines tested under the test procedure for heavy-duty vehicles</i>	Indicare il più recente atto normativo di modifica applicabile all'omologazione. Quando l'atto normativo prevede due o più fasi di applicazione, indicare anche la fase di applicazione: <i>Indicate the latest amending regulatory act applicable to the approval. In case the regulatory act has two or more implementation stages, indicate also the implementation stage:</i>	
Varianti fase 1: <i>Stage 1 Variants:</i>		Versioni fase 1: <i>Stage 1 versions:</i>	Varianti fase 2: <i>Stage 2 Variants:</i>
I?????4?		??????D???	I4
I?????5?		??????D???	I6
Ultimo atto normativo: <i>Last amending Regulatory:</i>		Carattere: <i>Character:</i>	Carburante/i: <i>Fuel/s:</i>
932/2018/UE		D	Gasolio / <i>diesel</i>
932/2018/UE		D	Gasolio / <i>diesel</i>
2.2.1.	Risultati della prova ESC: <i>Results of the ESC test:</i>	non ricorre <i>not applicable</i>	
Risultati della prova WHSC: <i>Results of the WHSC test:</i>			
Varianti fase 1: <i>Stage 1 Variants:</i>		Versioni fase 1: <i>Stage 1 versions:</i>	Varianti fase 2: <i>Stage 2 Variants:</i>
I?????4?		??????D???	I4
I?????5?		??????D???	I6
CO		THC	NOx
[mg/kWh]		[mg/kWh]	[mg/kWh]
129,314		1,426	88,152
129,314		1,426	88,152
NH ₃		PT	N° particelle [#kWh]
[ppm]		[mg/kWh]	<i>PM numbers</i> [#kWh]
1,209		1,701	0,524E+11
1,209		1,701	0,524E+11
2.2.2.	Risultato della prova ELR: <i>Result of the ELR test:</i>	non ricorre <i>not applicable</i>	
2.2.3.	Risultati della prova ETC: <i>Results of the ETC test:</i>	non ricorre <i>not applicable</i>	
Risultati della prova WHTC: <i>Results of the WHTC test:</i>			
Varianti fase 1: <i>Stage 1 Variants:</i>		Versioni fase 1: <i>Stage 1 versions:</i>	Varianti fase 2: <i>Stage 2 Variants:</i>
I?????4?		??????D???	I4
I?????5?		??????D???	I6
CO		THC	NMHC
[mg/kWh]		[mg/kWh]	[mg/kWh]
182,067		6,098	---
182,067		6,098	---
CH ₄		NOx	NH ₃
[mg/kWh]		[mg/kWh]	[ppm]
---		108,163	3,291
---		108,163	3,291
PT		N° particelle [#kWh]	
[mg/kWh]		<i>PM numbers</i> [#kWh]	
2,022		0,445E+11	
2,022		0,445E+11	

2.2.4. Prova al minimo:
Idle test: non ricorre
not applicable

2.3. Fumi dei motori Diesel
Diesel smoke

Indicare il più recente atto normativo di modifica applicabile all'omologazione. Quando l'atto normativo prevede due o più fasi di applicazione, indicare anche la fase di applicazione:
Indicate the latest amending regulatory act applicable to the approval. In case the regulatory act has two or more implementation stages, indicate also the implementation stage:

Variante fase 1:	Versioni fase 1:	Variante fase 2:	Versioni fase 2:	Ultimo atto normativo:	Carattere:
Stage 1 Variants:	Stage 1 versions:	Stage 2 Variants:	Stage 2 versions:	Last amending Regulatory:	Character:
I???????	??????D???	I?	????????????D???	Reg. 24/03/03	--

2.3.1. Risultati della prova in accelerazione libera:
Results of the test under free acceleration:

Variante fase 1:	Versioni fase 1:	Variante fase 2:	Versioni fase 2:	Valore corretto del coeff. d'ass. [m ⁻¹]: Corrected value of the absorption coeff. [m ⁻¹]:	Regime minimo normale [min ⁻¹]: Normal engine idling speed [min ⁻¹]:	Regime massimo motore [min ⁻¹]: Maximum engine speed [min ⁻¹]:	Temperatura dell'olio (min/max) [°C]: Oil temperature (min/max) [°C]:
Stage 1 Variants:	Stage 1 versions:	Stage 2 Variants:	Stage 2 versions:				
I?????4P	??????D???	I4	????4P?????D???	0,52	750 ± 150	2800 ± 50	358 / 413
I?????4Y	??????D???	I4	????4Y?????D???	0,52	750 ± 150	2800 ± 50	358 / 413
I?????5?	??????D???	I6	????5??????D???	0,365	650 ± 150	2800 ± 50	358 / 413

3. Risultati delle prove sulle emissioni di CO₂, consumo di carburante / energia elettrica e di autonomia elettrica
Results of the CO₂ emission, fuel / electric energy consumption, and electric range tests

Numero dell'atto normativo di base e dell'atto normativo di modifica più recente applicabile all'omologazione: 595/2009 + 2018/932/D
Number of the base regulatory act and the latest amending regulatory act applicable to the approval:

3.1. Veicoli con motore a combustione interna, compresi i veicoli elettrici ibridi non a ricarica esterna (NOVC):
Internal combustion engines, including not externally chargeable hybrid electric vehicles (NOVC):

Variante fase 1:	Versioni fase 1:	Variante fase 2:	Versioni fase 2:	Emissioni massiche CO ₂ Mass emissions WHSC [g/kWh]	Consumo carburante Fuel consumption WHSC [g/kWh]	Emissioni massiche CO ₂ Mass emissions WHTE [g/kWh]	Consumo carburante Fuel consumption WHTE [g/kWh]
Stage 1 Variants:	Stage 1 versions:	Stage 2 Variants:	Stage 2 versions:				
I???????	??????D???	I?	????????????D???	664,517	206,255	667,667	216,845

3.2. Veicoli elettrici ibridi a ricarica esterna:
Externally chargeable hybrid electric vehicles:

non ricorre
not applicable

3.3. Veicoli esclusivamente elettrici:
Pure electric vehicles:

non ricorre
not applicable

3.4. Veicoli a idrogeno con pile a combustibile:
Hydrogen fuel cell vehicles:

non ricorre
not applicable

4. Risultati delle prove sui veicoli attrezzati con innovazione/i ecocompatibile/i:
Results of the tests for vehicles fitted with eco-innovation(s):

non ricorre
not applicable



SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

All n° 0
Annex Nr
del
of 17.02.2020

Caratteristiche Characteristics	Descrizione Description	Tipo Type	Varianti Variants	Versioni Versions
Nome costruttore Manufacturer's company name	Iveco / S.T. System Truck S.p.A.	ST		
Tipo di veicolo della fase I, progettazione e costruzione del telaio Type of stage I, design and construction	autotelaio (gamma media) chassis (medium range)	IG100E		
Numero di assi Number of axles	2 assi 2 axles	2		
Categoria Category	cat. N2 cat. N2	B		
Combustione del motore Engine combustion	interna internal	A		
Fase di completamento Extent of build	incompleto incomplete		I	
Numero e disposizione cilindri - cilindrata Number and arrangement of cylinders - engine capacity	4 verticali in linea / vertical in line - 4485 cm³ 6 verticali in linea / vertical in line - 6728 cm³			4 6
Designazione commerciale Commercial name	80E 90E 100E			C5 C6 C7
Massa massima tecnicamente ammissibile Technical admissible maximum mass	7490 kg 7500 kg 8000 kg 9000 kg 10000 kg 6000 kg 8500 kg			C D E F G I X
Assi sterzanti Steering axle	1° asse 1 st axle			1
Assi motore Powered axles	2° asse 2 nd axle			1
Tipo motore Engine type	F4AFE411C o/or F4AFE411F F4AFE611A			4 5



SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

All n° 0
Annex Nr
del 17.02.2020
of

Caratteristiche Characteristics	Descrizione Description	Tipo Type	Varianti Variants	Versioni Versions
Potenza del motore Engine power	152 kW 162 kW 137 kW			P R Y
Classificazione ADR ADR classification	EXII, EXIII, FL, AT senza equipaggiamento ADR / without ADR equipment			1 2
Massa tecnicamente ammissibile su 1° asse Technically permissible mass on 1 st axle	3400 kg 3600 kg 3800 kg			C D E
Massa tecnicamente ammissibile su 2° asse Technically permissible mass on 2 nd axle	5800 kg 6300 kg 6800 kg 4500 kg			E F G X
Massa massima tecnicamente ammissibile della combinazione Technically permissible mass of combination	non atto not towing 18000 kg			1 3
Massa max a carico amm. per l'imm. / circolazione Intended registration / in service max permissible laden mass	non ricorre not applicable			0
Uscita gas di scarico Exhaust exit	entro sagoma veicolo / laterale sinistra / verticale into the body of vehicle / side left / vertical			A
Direttiva emissioni Directive emission	EURO VI-D			D
Tipo di cambio Type of gear	manuale / manual automatico / automatic			A B
Tipo di sospensione Type of suspension	1°: sosp. meccanica / mechanical suspension 2°: sosp. meccanica / mechanical suspension 1°: sosp. meccanica / mechanical suspension 2°: sosp. pneumatica / air suspension			M P
Configurazione e numero porte Configuration and number of doors	2 (1 a destra e 1 a sinistra) 2 (1 right and 1 left)			2
Configurazione S.T. System Truck S.T. System Truck configuration	interasse 2790 mm wheelbase 2790 mm			A



All n°
Annex Nr
del
of

1

17.02.2020

All. 1: 1/2

SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

All n° 1
Annex Nr
del
of 17.02.2020

Punto Item	Variante Variant	Versione Version	Descrizione Description
	I?	C7E????DF?????? ?	1700 + 3600 kg 4400 + 6300 kg
	I?	C7C????DE?????? ?	1690 + 3600 kg 3890 + 5800 kg
			1°: 2°:
2.9.	I?	????????CE?????? ?	3400 kg 5800 kg
	I?	????????CF?????? ?	3400 kg 6300 kg
	I?	????????DE?????? ?	3600 kg 5800 kg
	I?	????????DF?????? ?	3600 kg 6300 kg
	I?	????????DG?????? ?	3600 kg 6800 kg
	I?	????????DX?????? ?	3600 kg 4500 kg
			Frenatura ad inerzia Frenatura continua Inertia braking system Continuos braking system
2.11.1.	I?	??C???????????? ?	3500 kg 10510 kg
	I?	??D???????????? ?	3500 kg 10500 kg
	I?	??E???????????? ?	3500 kg 10000 kg
	I?	??F???????????? ?	3500 kg 9000 kg
	I?	??G???????????? ?	3500 kg 8000 kg
	I?	??I???????????? ?	3500 kg 12000 kg
	I?	??X???????????? ?	3500 kg 9500 kg
2.11.5.	I?	????????1?????? ?	non atto al traino (*) / not towing (*)
	I?	????????3?????? ?	18000 kg
			(*) con rimorchio con frenatura ad inerzia (3500 kg) o non frenato (750 kg) (*) with trailer inertia braking system (3500 kg) or unbraked trailer (750 kg)
2.12.1.	I?	??C???????????? ?	1000 kg
	I?	??D???????????? ?	1000 kg
	I?	??E???????????? ?	1000 kg
	I?	??F???????????? ?	900 kg
	I?	??G???????????? ?	800 kg
	I?	??I???????????? ?	1000 kg
	I?	??X???????????? ?	950 kg



SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

All n° 2
Annex Nr
del
of 17.02.2020

Punto Item	Variante Variant	Versione Version	Descrizione Description
3.1.1.	I4	?????4P??????D??? ?	F4AFE411C*N
	I6	?????5R??????D??? ?	F4AFE611A*N
	I4	?????4Y??????D??? ?	F4AFE411F*N
3.2.1.2.	I4	?????4P?????????? ?	4 verticali in linea / 4 vertical in line
	I6	?????5R?????????? ?	6 verticali in linea / 6 vertical in line
	I4	?????4Y?????????? ?	4 verticali in linea / 4 vertical in line
3.2.1.3.	I4	?????4P?????????? ?	4485 cm ³
	I6	?????5R?????????? ?	6728 cm ³
	I4	?????4Y?????????? ?	4485 cm ³
3.2.1.6.	I4	?????4?????????? ?	750 ± 150 giri / min
	I6	?????5?????????? ?	650 ± 150 giri / min
3.2.1.8.	I4	?????4P?????????? ?	152 kW / 2500 min ⁻¹
	I6	?????5R?????????? ?	162 kW / 2500 min ⁻¹
	I4	?????4Y?????????? ?	137 kW / 2200 min ⁻¹
3.2.9.3.1.	I4	?????4????????D??? ?	25 kPa
	I6	?????5????????D??? ?	41,5 kPa
3.2.9.4.	Tipo, marcatura del/i silenziatore/i dello scarico: Type, marking of exhaust silencer(s):		
	I4	?????4?????????? ?	IVECO 5801833243 opp/or 5801833244
	I6	?????5?????????? ?	IVECO 5801833242 opp/or 5801833243 opp/or 5802050230
Se influiscono sulla rumorosità esterna, interventi nel vano motore e sul motore atti a ridurla: Where relevant for exterior noise, reducing measures in the engine compartment and on the engine:			
	I4	?????4?????????? ?	IVECO 504320470
	I6	?????5?????????? ?	IVECO 504320460
3.2.9.7.1.	I4	?????4?????????? ?	38 ÷ 53,4 dm ³
	I6	?????5?????????? ?	41,9 ÷ 53,4 dm ³



SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

All n° 3
Annex Nr
del 17.02.2020
of

Punto Item	Variente Variant	Versione Version	Descrizione Description
---------------	---------------------	---------------------	----------------------------

4.5.1. I? manuale / manual
I? automatico / automatic

4.6. Identificativo cambio / Gearbox identification

	ZF S5-42	ZF 6S 700 TO ZF 6AS 700 TO	ZF 6S 800 TO ZF 6AS 800 TO	ZF 6S 800 TD ZF 6AS 800 TD	ZF 6S 1000 TO ZF 6AS 1000 TO ZF 6S 1005 TO	ZF 9S 75 TD	ZF 9S 75 TO	ZF 9S 1110 TO	ZF 12AS 1210 TO
1	4,65	6,02	6,58	8,41	6,75	13,16	9,56	9,48	10,37
2	2,60	3,32	3,60	4,60	3,60	8,91	6,47	6,58	8,43
3	1,53	2,07	2,12	2,72	2,12	6,50	4,72	4,68	6,49
4	1,00	1,40	1,39	1,78	1,39	4,67	3,50	3,48	5,27
5	0,77	1,00	1,00	1,28	1,00	3,50	2,54	2,62	4,18
6		0,79	0,78	1,00	0,78	2,55	1,85	1,89	3,40
7						1,86	1,35	1,35	2,48
8						1,33	1,00	1,00	2,02
9						1,00	0,73	0,75	1,55
									1,26
									1,00
									0,81
R1	4,35	5,58	6,06	6,06	6,06	11,74	8,53	8,97	10,56
R2									8,58

Identificativo cambio / Gearbox identification

	ALLISON S1000	ALLISON S2500	ALLISON S3000	ALLISON S3500
1	3,10	3,51	3,49	4,59
2	1,81	1,90	1,86	2,25
3	1,41	1,44	1,41	1,54
4	1,00	1,00	1,00	1,00
5	0,71	0,74	0,75	0,75
6			0,65	
R1	4,49	5,09	5,03	5,03

Rapporto epicicloidale / final drive: 3,650 oppure / or 3,667

Ripartitore / transfer box on road: 0,95 oppure / or 0,99

Ripartitore / transfer box off road: 1,62 oppure / or 1,94

Rapporti al ponte / rear axle ratio:
(in alternativa / in alternative)

2,93	3,07	3,15	3,21	3,31	3,36	3,38	3,40	3,42
3,58	3,70	3,73	3,78	3,91	4,10	4,11	4,13	4,30
4,33	4,50	4,56	4,63	4,85	4,88	4,89	5,13	5,14
5,29	5,33	5,38	5,57	5,63	5,67	5,72	5,74	5,86
6,14	6,17	6,34	6,37	6,43	6,83	6,95	6,99	7,73
7,77	8,28	9,77						



SCHEDA INFORMATIVA INFORMATION DOCUMENT

All n° 4
Annex Nr
del 17.02.2020
of

Punto Item	Variante Variant	Versione Version	Descrizione Description				
6.2.	I?	????????????????M? ?	1°: sospensioni meccaniche mechanical suspensions	2°: sospensioni meccaniche mechanical suspensions			
	I?	????????????????P? ?	sospensioni meccaniche mechanical suspensions	sospensioni pneumatiche pneumatic suspensions			
			Dimensione Size	Indice di carico minimo Load capacity index	Indice di velocità Speed index	Cerchio Rim size	Campanatura Offset(s)
6.6.1.1.1.	I?	????????C???????? ?	245/70 R17,5	126	G	17,5 x 6,75	142
			235/75 R17,5	126	G	17,5 x 6,75	135
			225/75 R17,5	126	G	17,5 x 6,00	134
			9,5 R17,5	126	G	17,5 x 6,00	134
			215/75 R17,5	126	G	17,5 x 6,00	131
	I?	????????D???????? ?	245/70 R17,5	128	G	17,5 x 6,75	142
			235/75 R17,5	128	G	17,5 x 6,75	135
			225/75 R17,5	128	G	17,5 x 6,00	134
			9,5 R17,5	128	G	17,5 x 6,00	134
			215/75 R17,5	128	G	17,5 x 6,00	131
6.6.1.1.2.	I?	????????CE???????? ?	245/70 R17,5	???/121	G	17,5 x 6,75	142
			235/75 R17,5	???/121	G	17,5 x 6,75	135
			225/75 R17,5	???/121	G	17,5 x 6,00	134
			9,5 R17,5	???/121	G	17,5 x 6,00	134
			215/75 R17,5	???/121	G	17,5 x 6,00	131
	I?	????????CF???????? ?	245/70 R17,5	???/124	G	17,5 x 6,75	142
			235/75 R17,5	???/124	G	17,5 x 6,75	135
			225/75 R17,5	???/124	G	17,5 x 6,00	134
			9,5 R17,5	???/124	G	17,5 x 6,00	134
			215/75 R17,5	???/124	G	17,5 x 6,00	131
	I?	????????DE???????? ?	245/70 R17,5	???/121	G	17,5 x 6,75	142
			235/75 R17,5	???/121	G	17,5 x 6,75	135
			225/75 R17,5	???/121	G	17,5 x 6,00	134
			9,5 R17,5	???/121	G	17,5 x 6,00	134
			215/75 R17,5	???/121	G	17,5 x 6,00	131
	I?	????????DF???????? ?	245/70 R17,5	???/124	G	17,5 x 6,75	142
			235/75 R17,5	???/124	G	17,5 x 6,75	135
			225/75 R17,5	???/124	G	17,5 x 6,00	134
			9,5 R17,5	???/124	G	17,5 x 6,00	134
			215/75 R17,5	???/124	G	17,5 x 6,00	131
	I?	????????DG???????? ?	245/70 R17,5	???/126	G	17,5 x 6,75	142
			235/75 R17,5	???/126	G	17,5 x 6,75	135
			225/75 R17,5	???/126	G	17,5 x 6,00	134
			9,5 R17,5	???/126	G	17,5 x 6,00	134
			215/75 R17,5	???/126	G	17,5 x 6,00	131
	I?	????????DX???????? ?	245/70 R17,5	???/113	G	17,5 x 6,75	142
			235/75 R17,5	???/113	G	17,5 x 6,75	135
			225/75 R17,5	???/113	G	17,5 x 6,00	134
			9,5 R17,5	???/113	G	17,5 x 6,00	134
			215/75 R17,5	???/113	G	17,5 x 6,00	131



SCHEDA INFORMATIVA **INFORMATION DOCUMENT**

All n°

4

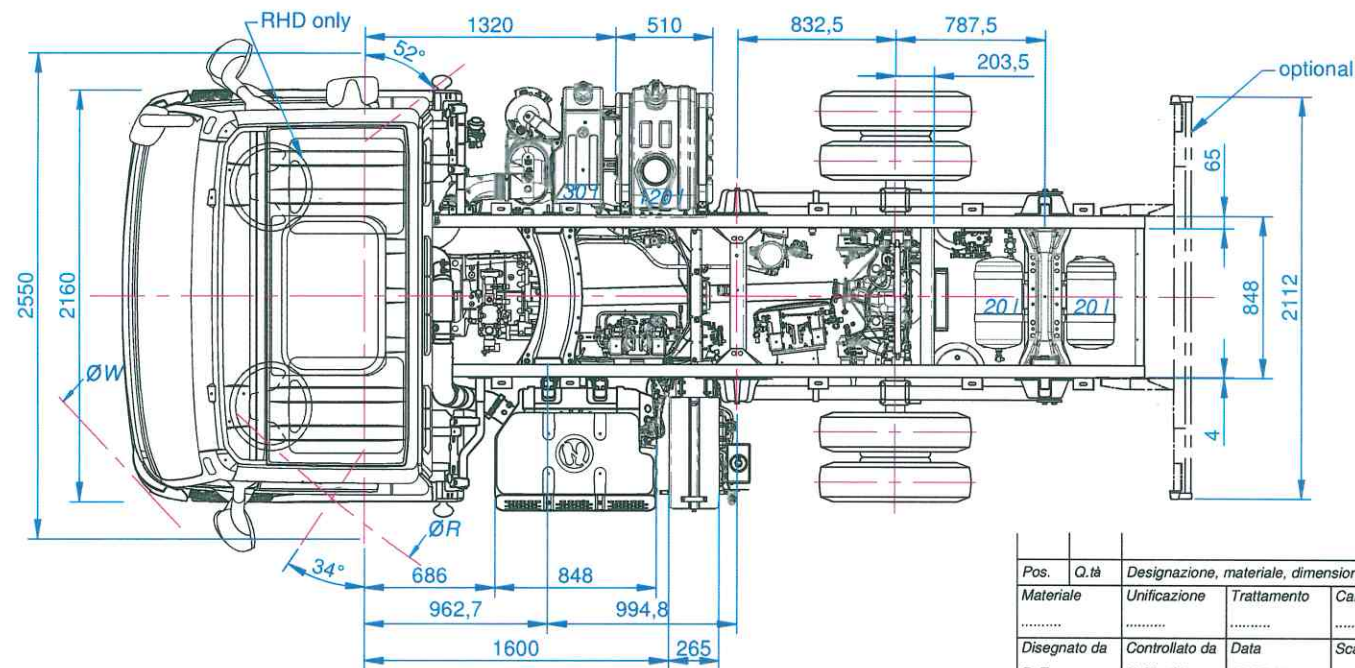
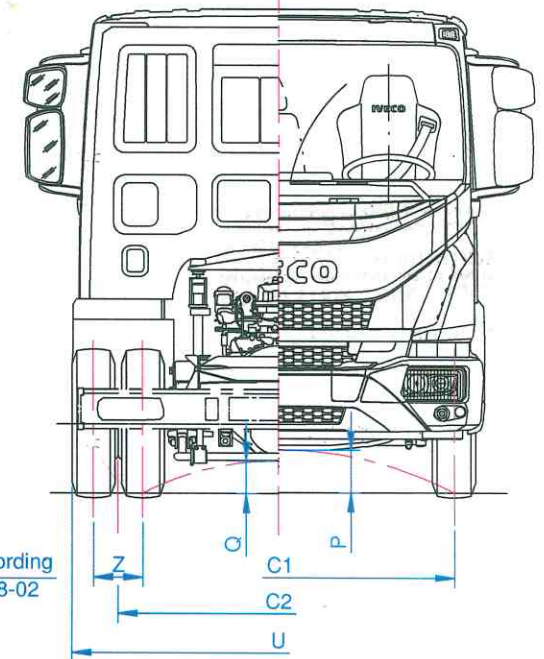
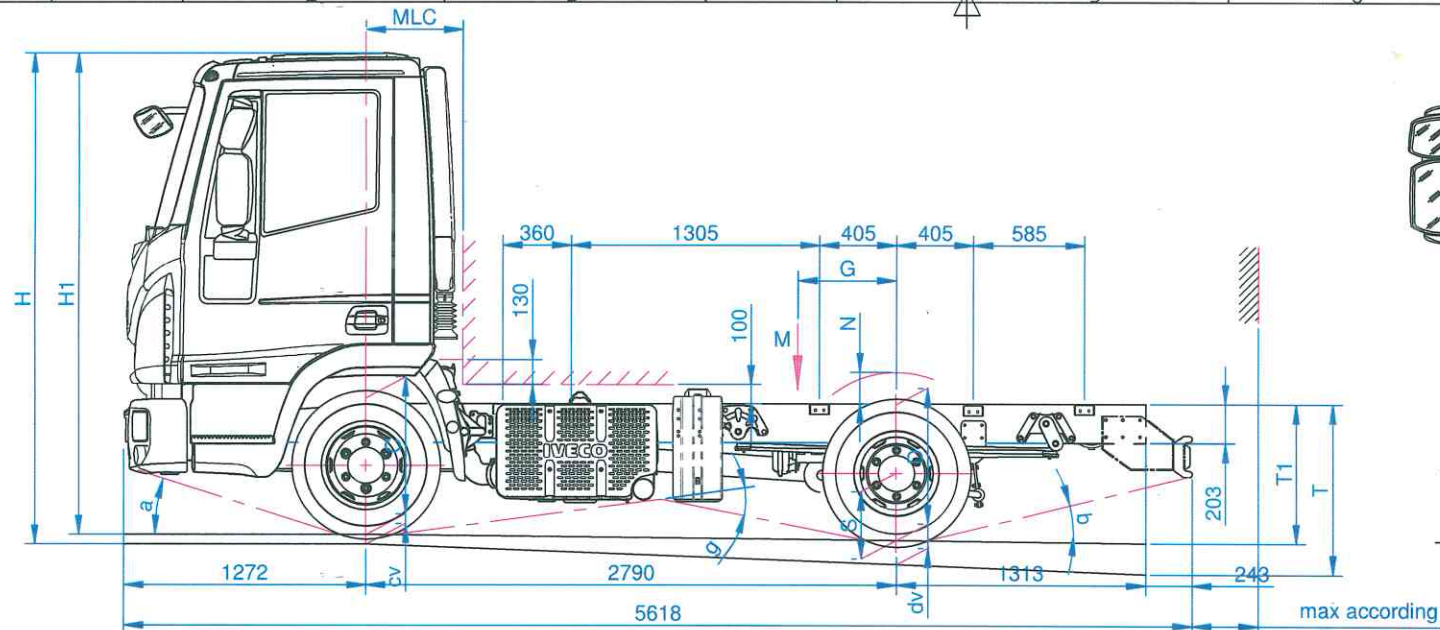
Annex Nr

del

17.02.2020

of

Punto Item	Variante Variant	Versione Version	Descrizione Description	
6.2.	I?	????????????????M? ?	1°: sospensioni meccaniche <i>mechanical suspensions</i>	2°: sospensioni meccaniche <i>mechanical suspensions</i>
	I?	????????????????P? ?	sospensioni meccaniche <i>mechanical suspensions</i>	sospensioni pneumatiche <i>pneumatic suspensions</i>
6.6.2.1.			245/70 R17,5 380 mm	
			235/75 R17,5: 373 mm	
			225/75 R17,5: 380 mm	
			9,5 R17,5: 409 mm	
			215/75 R17,5: 373 mm	



MLC: 510 mm with snorkel air intake.
MLC: 390 mm without snorkel air intake.

S.T. SYSTEM TRUCK S.p.A.
Via Paesa 28 - 46048 ROVERBELLA (MN) IT
C.F. 02209770797 - P.IVA: 03117430235
tel. +39 0376 696809
e-mail: info@stsystemtruck.com
PEC: stsystemtruck@legaimail.it

		e-mail: info@stsystemtruck.com PEC: stsystemtruck@legalmail.it							Rev.	Rev.
Pos.	Q.tà	Designazione, materiale, dimensione, ecc.					Codice	Modifiche		
Materiale	Unificazione	Trattamento	Caratteristiche meccaniche		Massa kg	Unità di misura lineari: mm angoli: *sessagesimali	Codice grezzo	Formato disegno		
*****	*****	*****	*****		*****			A3 UNI 936		
Disegnato da	Controllato da	Data	Scala		Quote senza indicazione di tolleranza secondo tabella UNI EN 22768/1, con grado di precisione m			Codice fornitore		
P. Toppiano	P. Martini	02.07.2014						*****		
			Disegno di proprietà della S.T. System Truck S.p.A. Vietata la riproduzione non autorizzata.		TITOLO					
S.T. System Truck S.p.A.			Property of S.T. System Truck S.p.A. Reproduction not permitted, all rights reserved.		Marca: IVECO / SYSTEM TRUCK - Tipo: ST IG100E2BA Den. comm.le: 80E - 90E - 100E P=2790 mm - Sosp. post. mecc.					
via Paesa, 28 - I 46048 Roverbella (MN) tel. +39 0376 696809 - info@stsystemtruck.com					N° DISEGNO			Modifica	Foglio	
					55.01.02.0044			3 del 11.03.16	1/2	



S.T. System Truck S.p.A.
via Paesa, 28 - I 46048 Roverbella (MN)
tel. +39 0376 696809 - info@stsystemtruck.com

Disegno di proprietà della S.T. System Truck S.p.A. Vietata la riproduzione non autorizzata.
Property of S.T. System Truck S.p.A. Reproduction not permitted, all rights reserved.

Rev. 3 del 11.03.2016 - Aggiunto foglio 2 - PT
Rev. 2 del 07.07.2015 - Cabina MY2015 - PT
Rev. 1 del 09.01.2015 - Modificato carlingo - PT

* MLC ...E19 Fdp: H100				E19 Gearbox: # ZF6S700 (1), ZF6AS700 (1) ZF9S75 (1); Allison 2500 (2)					Engine: F4A 4 Cyl.		
Model	* Vehicle chassis weighted (kg)			Maximum admissible gross vehicle weight (kg)			Gmin - Gmax mm	M kg	Semi-trailer rotate radius		Remarks
	Chassis total	Front axle	Rear axle	Chassis total max.	Front axle max.	Rear axle max.			R1 mm	R2 mm	
80E19 90E19	MLC	3465	2495	970	8000	3400	5800	-181 + 557	4535		80E19
					9000	3400	6300	103 + 456	5535		90E19
100E19	MLC	3465	2495	970	10000	3600	6800	301 + 472	6535		100E19
				Opt.	Opt. 3600 (80E19; 90E19)	Opt.					

Remark	Tyres			R stat S	Dimensions *																					
	Typ	Dimensions	Rims		C1	C2	C3	C	D	H	H1	N	N1	P	Q	T	T1	U	Z	ØW	ØR	cv	dv	α	g	β
80E19	215/75 R17.5	Ø 767 x 212	17.5 x 6.00	359	1841	1684	—	728	745	2580	2538	135	—	170	164	915	752	2164	268	1500	10300	42	127	16	19	12
90E19	215/75 R17.5	Ø 767 x 212	17.5 x 6.00	359	1841	1684	—	728	729	2580	2538	135	—	170	164	887	729	2164	268	1500	10300	42	123	16	19	12
100E19	225/75 R17.5	Ø 783 x 226	17.5 x 6.00	366	1841	1684	—	721	726	2582	2531	135	—	177	171	892	729	2178	268	1500	10300	51	130	16	19	12

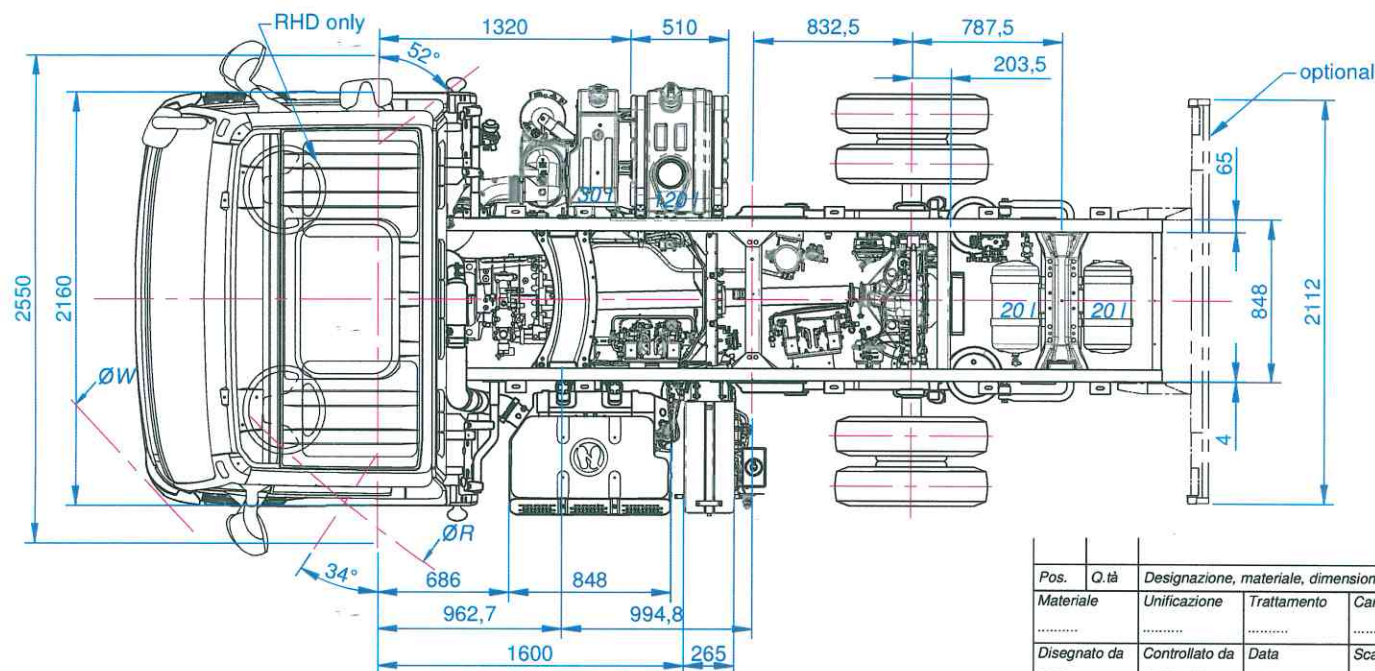
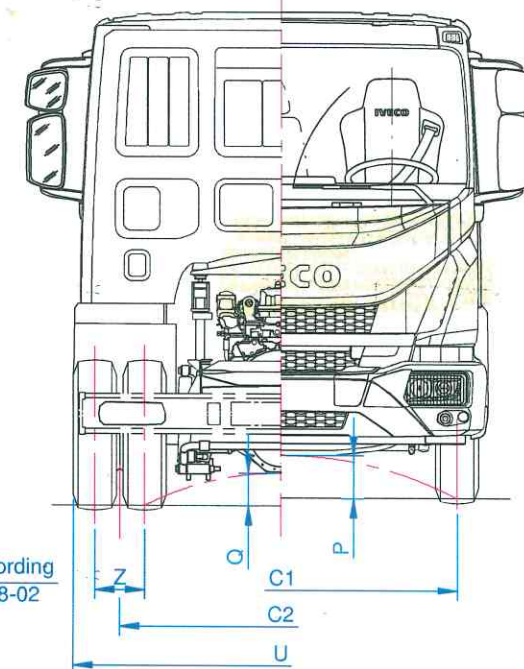
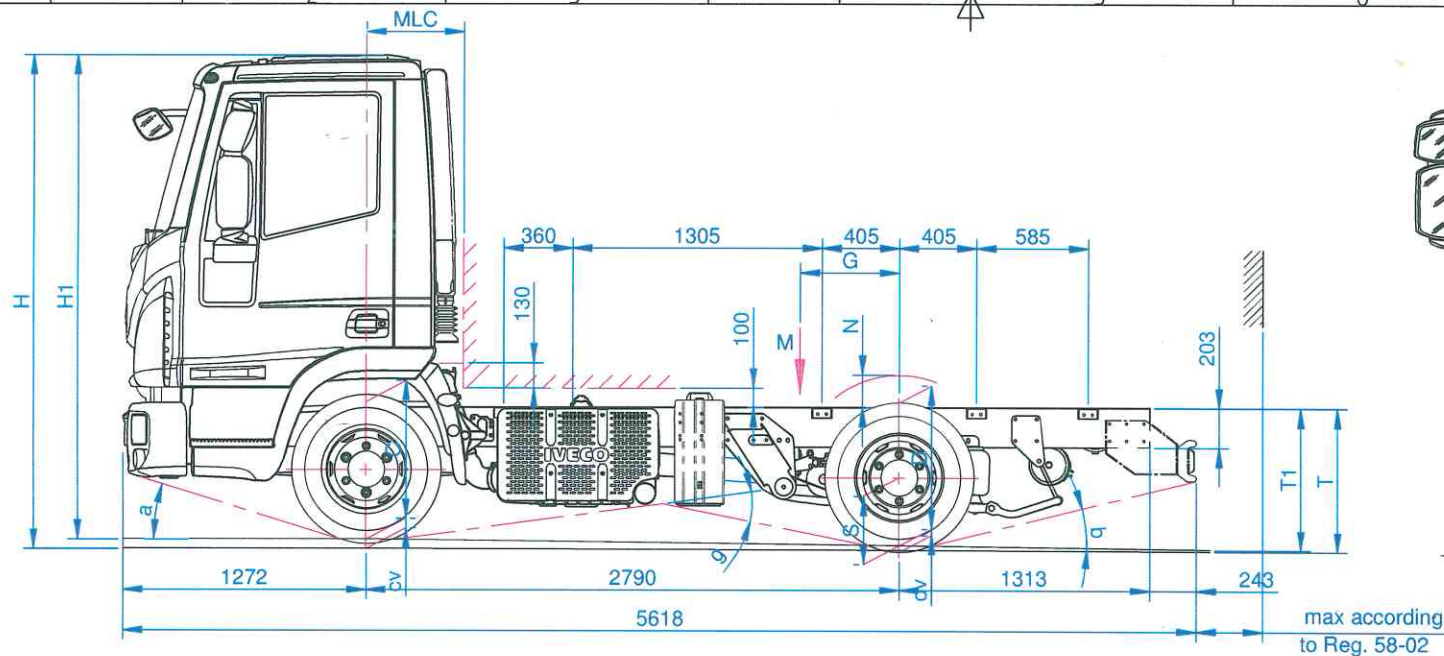
* MLC ...E21 Fdp: H100				E21 Gearbox: # ZF6S800 (1); ZF6AS800 (1) ZF9S75 (1); Allison 2500 (2)					Engine: F4A 4 Cyl.		
Model	* Vehicle chassis weighted (kg)			Maximum admissible gross vehicle weight (kg)			Gmin - Gmax mm	M kg	Semi-trailer rotate radius		Remark
	Chassis total	Front axle	Rear axle	Chassis total max.	Front axle max.	Rear axle max.			R1 mm	R2 mm	
80E21 90E21	MLC	3495	2520	975	8000	3400	5800	-198 ~ 545	4505		80E21
					9000	3400	6300	91 + 446	5505		90E21
100E21	MLC	3495	2520	975	10000	3600	6800	292 ~ 463	6505	100E21	
				Opt.	Opt. 3600 (80E21 90E21)	Opt.					

Remark	Tyres			R stat S	Dimensions *																					
	Typ	Dimensions	Rims		C1	C2	C3	C	D	H	H1	N	N1	P	Q	T	T1	U	Z	ØW	ØR	cv	dv	α	g	β
80E21	215/75 R17.5	Ø 767 x 212	17.5 x 6.00	359	1841	1684	—	728	745	2579	2538	135	—	170	164	916	752	2164	268	1500	10300	41	127	16	19	12
90E21	215/75 R17.5	Ø 767 x 212	17.5 x 6.00	359	1841	1684	—	728	729	2579	2538	135	—	170	164	886	729	2164	268	1500	10300	41	122	16	19	12
100E21	225/75 R17.5	Ø 783 x 226	17.5 x 6.00	366	1841	1684	—	721	726	2580	2531	135	—	177	171	892	728	2178	268	1500	10300	49	130	16	19	12

* MLC ...E22 Fdp: H100					E22 Gearbox: # ZF6S800 (1); ZF6AS800 (1) ZF9S75 (1), Allison 2500 (2)					Engine: F4A 6 Cy	
Model	* Vehicle chassis weighted (kg)			Maximum admissible gross vehicle weight (kg)			Gmin - Gmax mm	M kg	Semi-trailer rotate radius		Remarks
	Chassis total	Front axle	Rear axle	Chassis total max.	Front axle max.	Rear axle max.			R1 mm	R2 mm	
80E22 90E22	MLC	3645	2650	995	8000	3400	5800	-288 + 480	4355		80E22
					9000	3400	6300	26 + 391	5355		90E22
100E22	MLC	3645	2650	995	10000	3600	6800	241 + 417	6355		100E22
					Opt.	Opt. 3600 (80E22; 90E22)	Opt.				

Remark	Tyres			R stat. S	Dimensions *																					
	Typ	Dimensions	Rims		C1	C2	C3	C	D	H	H1	N	N1	P	Q	T	T1	U	Z	ØW	ØR	cv	dv	α	g	β
80E22	215/75 R17.5	Ø 767 x 212	17.5 x 6.00	359	1841	1684	—	728	745	2573	2538	135	—	170	164	917	752	2164	268	15500	10300	35	126	16	19	12
90E22	215/75 R17.5	Ø 767 x 212	17.5 x 6.00	359	1841	1684	—	728	729	2573	2538	135	—	170	164	888	729	2164	268	15500	10300	35	122	16	19	12
100E22	225/75 R17.5	Ø 783 x 226	17.5 x 6.00	366	1841	1684	—	721	726	2574	2531	135	—	177	171	893	728	2176	268	15500	10300	43	129	16	19	12

										Engine:	
										</	



MLC: 510 mm with snorkel air intake.
MLC: 390 mm without snorkel air intake.

S.T. SYSTEM TRUCK S.p.A.
Via Paesa 28 - 46048 ROVERBELLA (MN) IT
P.I. 02200770797 - P.IVA: 03117430235
Tel. +39.0376.696809
e-mail: info@stsystemtruck.com
PEC: stsystemtruck@legaimail.it

		PEC: stsystemtruck@logam.it							Rev.
Pos.	Q.tà	Designazione, materiale, dimensione, ecc.					Codice	Modifiche	
Materiale	Unificazione	Trattamento	Caratteristiche meccaniche	Massa kg	Unità di misura lineari: mm angoli: "sessagesimali"	Codice grezzo	Formato disegno		
.....							A3 UNI 936		
Disegnato da	Controllato da	Data	Scala			Quote senza indicazione di tolleranza secondo tabella UNI EN 22768/1, con grado di precisione m		Codice fornitore	
P. Toppano	P. Martini	02.07.2014							
				Disegno di proprietà della S.T. System Truck S.p.A. Vietata la riproduzione non autorizzata.					
S.T. System Truck S.p.A.				Property of S.T. System Truck S.p.A. Reproduction not permitted, all rights reserved.					
via Paesa, 26 - 14604 Roverbella (MN) tel. +39 0376 696809 - info@stsystemtruck.com				TITOLO Marca: IVECO / SYSTEM TRUCK - Tipo: ST IG100E2BA Den. comm.le: 80E/P - 90E/P - 100E/P P=2790 mm - Sosp. post. pneum.					
				N° DISEGNO		Modifica	Foglio		
				55.01.02.0045			3 del 11.03.16 1/2		



S.T. System Truck S.p.A.
via Paesa, 28 - I 46048 Roverbella (MN)
tel. +39 0376 696809 - info@stsystemtruck.com

Disegno di proprietà della S.T. System Truck S.p.A. Vietata la riproduzione non autorizzata.
Property of S.T. System Truck S.p.A. Reproduction not permitted, all rights reserved.

Rev. 3 del 11.03.2016 - Aggiunto foglio 2 - PT
Rev. 2 del 07.07.2015 - Cabina MY2015 - PT
Rev. 1 del 09.01.2015 - Modificato cartiglio - PT

* MLC ...E22 Fdp: H100				E22 Gearbox: # ZF6S800 (1); ZF6AS800 (1) ZF6S75 (1), Allison 2500 (2)				Engine: F4A 6 Cyl										
* Vehicle chassis weighted (kg)												Maximum admissible gross vehicle weight (kg)		Gmin - Gmax mm	M kg	Semi-trailer rotate radius R1 mm	R2 mm	Remarks
Model	Chassis total	Front axle	Rear axle	Chassis total max.	Front axle max.	Rear axle max.												
80E22/P 90E22/P	MLC 3725	2665	1060	8000	3400	5800	303 + 480	4275				90E22/P						
				9000	3400	6300	19 + 389	5275			90E22/P							
100E22/P	MLC 3725	2665	1060	10000	3600	6800	238 + 416	6275				100E22/P						
				Opt.	Opt. 3600 (90E22/P; 90E22/P)	Opt.												

Remark	Types			R stat.	Dimensions *																							
	Type	Dimensions	Ratio		S	C1	C2	C3	C	D	H	H1	N	N1	P	Q	T	T1	U	Z	ØW	ØR	cv	d	α	g	β	
Ø6E22P	215/53 R17.5	Ø 767 x 212	17.5 x 6.00	359	1841	1684	—	726	749	2572	2538	160	—	170	164	772	758	2164	268	11500	9300	34	20	16	17	14		
Ø6E22P					1841	1684	—	726	749	2572	2538	160	—	170	164	773	758	2164	268	11500	9300	34	21	16	17	14		
100E22P	225/55 R17.5	Ø 783 x 226	17.5 x 6.00	366	1841	1684	—	721	756	2573	2531	160	—	177	171	783	771	2178	268	11500	9300	42	31	16	17	14		

									Engine		
* Vehicle chassis weight (kg)				Maximum admissible gross vehicle weight (kg)			Gmin - Gmax mm	M kg	Semi-trailer rotate radius R1 mm	R2 mm	Remarks
Model	Chassis total	Front axle	Rear axle	Chassis total max.	Front axle max.	Rear axle max.					
				Opt.	Opt.	Opt.					

[illegible]

* Weights and dimensions:
with driver, tool kit and accessories, standard tyres, # gearbox and longest overhang.
Fuel-tank and urea-tank brimmed.

* Tolerances:
 - Weights: $\pm 3\%$
 - Dimensions from land line: ± 30 mm unloaded vehicle
 ± 20 mm loaded vehicle
 - Diameters steering ($\varnothing W$): ± 500 mm

S.T. SYSTEM TRUCK S.p.A.
 Via Paesa 28 - 46048 ROVERBELLA (MN) IT
 C.F. 02209770797 - P.IVA: 03117430235
 Tel. +39 0376 696809
 e-mail: info@stsystemtruck.it
 PEC: stsystemtruck@legalmail.it

Pos.	Q.tà	Designazione, materiale, dimensione, ecc.				Codice
Materiale	Unificazione	Trattamento	Caratteristiche meccaniche	Massa kg	Unità di misura lineari: mm angoli: sessagesimali	Codice grezzo Formato disegno
.....						A3 UNI 936
Disegnato da P. Toppano	Controllato da P. Martini	Data 02.07.2014	Scala	Quote senza indicazione di tolleranza secondo tabella UNI EN 22768/1, con grado di precisione m		Codice fornitore
						



S.T. System Truck S.p.A.
 via Paesa, 28 - 1 46048 Roverbella (MN)
 tel. +39 0376 696809 - info@stsystemtruck.com

Disegno di proprietà della S.T. System Truck S.p.A. Vietata la riproduzione non autorizzata.

Property of S.T. System Truck S.p.A. Reproduction not permitted, all rights reserved.

TITOLO
 Marca: IVECO / SYSTEM TRUCK - Tipo: ST IG100E2BA
 Den. comm. le: 80E/P - 90E/P - 100E/P P=2790 mm - Sosp. post. pneum.

N° DISEGNO
55.01.02.0045

Modifica Foglio

3 del 11.03.16 2/2

Rev. 3 del 11.03.2016

Rev. 2 del 07.07.2015

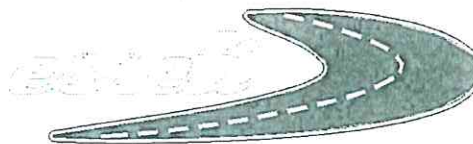
Rev. 1 del 01.01.2015

Rev. 3 del 11.03.2016 - Aggiunto foglio 2 - PT
Rev. 2 del 07.07.2015 - Cabina MY2015 - PT
Rev. 1 del 09.01.2015 - Modificato cartiglio - PT

S.T. SYSTEM TRUCK S.p.A.

Trasformazioni e Soluzioni per Veicoli Industriali

I - 46048 Roverbella (MN) - via Paesa, 28
Tel. +39 0376 696809 - Fax +39 0376 1760180
P.I. 03117430235 - C.F. 02209770797
e-mail: info@stsystemtruck.com
web: www.stsystemtruck.com



Paolo Tomaso

S.T. SYSTEM TRUCK S.p.A.
Via Paesa 28 - 46048 ROVERBELLA (MN) IT
C.F. 02209770797 - P.IVA: 03117430235
Tel. +39.0376.696809 -
e-mail: info@stsystemtruck.com
PEC: stsystemtruck@legaimail.it

Spett.le

Ministero delle Infrastrutture e dei

Trasporti

Direzione Generale per la Motorizzazione

via G. Caraci, 36

I - 00157 Roma (RM)

Oggetto: nomine e deleghe - Deposito firme

La presente ANNULLA e SOSTITUISCE la precedente datata 12.01.2015.

Il sottoscritto **Roman Giannino** nato a Legnago (VR), il 10.05.1956, e residente a Legnago (VR), in piazza della Costituzione, nella sua qualità di Legale Rappresentante della ditta **S.T. SYSTEM TRUCK S.p.A.** con sede legale e stabilimento produttivo in **via Paesa 28, Roverbella (MN), Italia**

DICHIARA

che le persone:

- autorizzate a firmare le **dichiarazioni di conformità** ed i **certificati di origine** relativi ai veicoli trasformati dalla suddetta casa costruttrice,
- incaricate alla **trattazione delle pratiche di omologazione** presso il Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti,
- autorizzate a firmare le **dichiarazioni per l'immatricolazione** relativi ai veicoli trasformati dalla suddetta casa costruttrice,
- autorizzate a sottoscrivere le **richieste di trasposizione** delle omologazioni europee per il rilascio dei codici di immatricolazione presso il Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti,

sono indistintamente:

1. ing. **Martini Paolo** nato a Verona (VR), il 10.03.1954
residente a Verona, in strada del Casalino, 18
codice fiscale MRTPLA54C10L781Y
2. sig. **Roman Giannino** nato a Legnago (VR), il 10.05.1956
residente a Legnago (VR), in piazza della Costituzione, 20
codice fiscale RMNGNN56E10E512C

Il sottoscritto si impegna inoltre a comunicare tempestivamente qualsiasi variazione riguardante le deleghe conferite.

Si sottoscrive per adesione e deposito delle firme autografe e si allegano copie fotostatiche dei documenti di identità dei sottoscrittori (art. 21, comma 1 del D.P.R. n. 445/2000).

Roverbella (MN), 28.09.2018

Firma legale rappresentante

(G. Roman)

Per accettazione:

Firma 1

(P. Martini)

Firma 2

(G. Roman)





**CERTIFICATO DI CONFORMITÀ CE
EC CERTIFICATE OF CONFORMITY**

**VEICOLI INCOMPLETI
INCOMPLETE VEHICLES**

Paolo Tognolo

S.T. SYSTEM TRUCK S.p.A.
Via Paesa 28 - 46048 ROVERBELLA (MN) IT
C.F. 02209770797 - P.IVA: 03117430235
Tel. +39.0376.696909 -
e-mail: info@stsystemtruck.com
PEC: stsystemtruck@legalmail.it

Il sottoscritto

The undersigned

certifica che il veicolo:

hereby certifies that the vehicle:

0.1. Marca (denominazione commerciale del costruttore):

Make (trade name of manufacturer):

0.2. Tipo:

Type:

Variante:

Variant:

Versione:

Version:

0.2.1. Nome commerciale:

Commercial name:

0.2.2. Per i veicoli omologati in più fasi, documentazione di omologazione del veicolo nella fase iniziale / precedente:

For multi-stage approved vehicles, type-approval information of the base / previous stages vehicle:

Tipo:

Type:

Variante:

Variant:

Versione:

Version:

Numero di omologazione e numero dell'estensione:

Type-approval number, extension number:

0.4. Categoria di appartenenza del veicolo:

Vehicle category:

0.5. Nome e indirizzo del costruttore:

Name and address of manufacturer:

S.T. System Truck S.p.A.

via Paesa, 28 - I 46048 Roverbella (MN)

0.5.1. Per i veicoli omologati in più fasi, ragione sociale e

indirizzo del fabbricante del veicolo nella fase iniziale /

precedente del veicolo:

For multi-stage approved vehicles, company name and address

of the manufacturer of the base/previous stage(s) vehicle:

0.6. Collocazione e metodo di applicazione delle targhe regolamentari:

Location and method of attachment of the statutory plates:

Collocazione del numero di identificazione del veicolo:

Location of the vehicle identification number:

0.9. Nome e indirizzo dell'eventuale rappresentante del costruttore:

Name and address of the manufacturer's representative (if any):

0.10. Numero di identificazione del veicolo:

Vehicle identification number:

è conforme sotto tutti i profili al tipo descritto nell'omologazione

conforms in all respects to the type described in approval

rilasciata in data

issued on

e non può per essere immatricolato in modo permanente senza omologazioni ulteriori.

and cannot be permanently registered without further approvals.

Roverbella (MN),

(Firma):
(Signature):

Caratteristiche generali di costruzione

General construction characteristics

1. Numero degli assi: Numero delle ruote:
Number of axles: Number of wheels:
- 1.1. Numero e posizione degli assi a ruote gemellate:
Number and position of axles with twin wheels:
2. Assi sterzanti (numero, posizione):
Steered axles (number, position):
3. Assi motori (numero, posizione, interconnessione):
Powered axles (number, position, interconnection):

Dimensioni principali

Main dimensions

4. Passo:
Wheelbase:
- 4.1. Interasse:
Axle spacing:
- 5.1. Lunghezza massima ammissibile:
Maximum permissible length:
- 6.1. Larghezza massima ammissibile:
Maximum permissible width:
8. Avanzamento (max e min) della ralla dei veicoli trattori per semirimorchi:
Fifth wheel lead for semi-trailer towing vehicle (maximum and minimum):
- 12.1. Sbalzo posteriore massimo ammissibile:
Maximum permissible rear overhang:

Masse

Masses

14. Massa in ordine di marcia del veicolo incompleto:
Mass in running order of the incomplete vehicle:
- 14.1. Distribuzione di tale massa tra gli assi:
Distribution of this mass amongst the axles:
1. kg - 2. kg - 3. kg - 4. kg
- 14.2. Massa effettiva del veicolo incompleto:
Actual mass of the incomplete vehicle:
15. Massa minima del veicolo una volta completato:
Minimum mass of the vehicle when completed:
- 15.1. Distribuzione di tale massa tra gli assi:
Distribution of this mass amongst the axles:
1. kg - 2. kg - 3. kg - 4. kg
16. Masse massime tecnicamente ammissibili
Technically permissible maximum masses
- 16.1. Massa massima tecnicamente ammissibile a pieno carico:
Technically permissible maximum laden mass:
- 16.2. Massa tecnicamente ammissibile su ciascun asse:
Technically permissible mass on each axle:
- 16.3. Massa tecnicamente ammissibile su ciascun gruppo di assi:
Technically permissible mass on each axle group:
1. kg - 2. kg

- 16.4. Massa massima tecnicamente ammissibile del veicolo combinato:
Technically permissible maximum mass of the combination:
17. Masse massime ammissibili previste per l'immatricolazione / ammissione alla circolazione nel traffico nazionale / internazionale
Intended registration / in service maximum permissible masses in national / international traffic
- 17.1. Massa massima ammissibile a pieno carico prevista per l'immatricolazione / ammissione alla circolazione:
Intended registration / in service maximum permissible laden mass:
- 17.2. Massa massima ammissibile a pieno carico su ciascun asse prevista per l'immatricolazione / ammissione alla circolazione:
Intended registration / in service maximum permissible laden mass on each axle:
1. kg - 2. kg - 3. kg - 4. kg
- 17.3. Massa massima ammissibile a pieno carico su ciascun gruppo di assi prevista per l'immatricolazione / ammissione alla circolazione:
Intended registration / in service maximum permissible laden mass on each axle group:
1. kg - 2. kg
- 17.4. Massa massima ammissibile del veicolo combinato prevista per l'immatricolazione / ammissione alla circolazione:
Intended registration / in service maximum permissible mass of the combination:
18. Massa trainabile massima tecnicamente ammissibile in caso di:
Technically permissible maximum towable mass in case of:
- 18.1. Rimorchio a timone:
Drawbar trailer:
- 18.2. Semirimorchio:
Semi-trailer:
- 18.3. Rimorchio ad asse centrale:
Centre-axle trailer:
- 18.4. Rimorchio non frenato:
Unbraked trailer:
19. Massa statica massima tecnicamente ammissibile al punto di aggancio:
Technically permissible maximum static mass at the coupling point:

Apparato motore

Power plant

20. Costruttore del motore:
Manufacturer of the engine:
21. Codice motore, come indicato sul motore:
Engine code as marked on the engine:
22. Principio di funzionamento:
Working principle:
23. Esclusivamente elettrico:
Pure electric:
- 23.1. Veicolo ibrido [elettrico]:
Hybrid [electric] vehicle:
24. Numero e disposizione dei cilindri:
Number and arrangement of cylinders:

25. Cilindrata:
Engine capacity:
26. Carburante:
Fuel:
- 26.1. Monocarburante
Mono fuel
- 26.2. (Solo doppia alimentazione):
(Dual-fuel only):
27. Potenza massima netta:
Maximum net power:
o potenza nominale continua massima (mot. elettrico):
or maximum continuous rated power (electric motor):
28. Cambio (tipo):
Gearbox (type):

Velocità massima

Maximum speed

29. Velocità massima:
Maximum speed:

Assi e sospensione

Axles and suspension

31. Posizione dell'asse o degli assi sollevabili:
Position of retractable axle(s):
32. Posizione dell'asse o degli assi scancabili:
Position of loadable axle(s):
33. Asse/i motore/i munito/i di sospensione pneumatica o equivalente:
Drive axle(s) fitted with air suspension or equivalent:
35. Insieme pneumatico / ruota:
Tyre / wheel combination:
1°
2°

Freni

Brakes

36. Freni del rimorchio a collegamento:
Trailer brake connections:
37. Pressione della condotta di alimentazione dei sistemi di frenatura dei rimorchi:
Pressure in feed line for trailer braking system:

Dispositivo di aggancio

Coupling device

44. Numero o marchio di omologazione del dispositivo di aggancio (se installato):
Approval number or approval mark of coupling device (if fitted):
45. Tipi o categorie dei dispositivi di aggancio che possono essere montati:
Types or classes of coupling devices which can be fitted:

- 45.1. Valori caratteristici:
Characteristics values:

Prestazioni ambientali

Environmental performances

46. Livello sonoro
Sound level
A veicolo fermo: al regime di:
Stationary: at engine speed:
A veicolo in marcia:
Drive-by:
47. Livello delle emissioni dei gas di scarico:
Exhaust emission level:
48. Emissioni allo scarico:
Exhaust emissions:
Numero dell'atto normativo di base applicabile e della sua più recente modifica:
Number of the base regulatory act and latest amending regulatory act applicable:
1.1. procedura di prova: ESC
1.1. test procedure: ESC
CO: HC: NOx: HC+NOx:
Particolato / Particulates:
Opacità del fumo / *Smoke opacity (ELR):*
- 1.2. procedura di prova: WHSC (Euro VI)
1.2. test procedure: WHSC (Euro VI)
CO: THC: NMHC: NOx:
THC+NOx: NH3:
Particolato (massa) / Particulates (mass):
Particole (numero) / Particles (number):
- 2.1. procedura di prova: ETC (eventualmente)
2.1. test procedure: ETC (if applicable)
CO: NOx: NMHC: THC: CH4:
Particolato / Particulates:
- 2.2. procedura di prova: WHTC (Euro VI)
2.2. test procedure: WHTC (Euro VI)
CO: NOx: NMHC: THC:
CH4: NH3:
Particolato (massa) / Particulates (mass):
Particole (numero) / Particles (number):
- 48.1. Valore corretto del coefficiente di assorbimento del fumo:
Smoke corrected absorption coefficient:

Varie

Miscellaneous

52. Osservazioni:
Remarks:

Codice di immatricolazione per l'Italia: